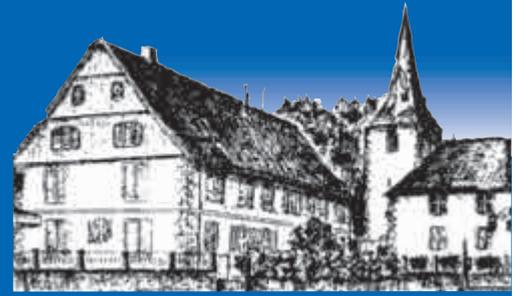


Fränkisch-Crumbacher



NACHRICHTEN



mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Fränkisch-Crumbach

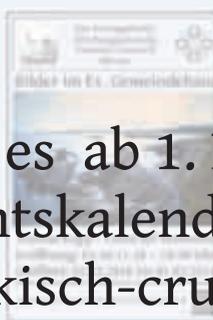
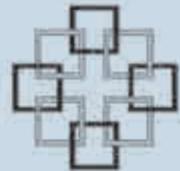
Jahrgang 44

Freitag, den 19. November 2021

Nummer 46



Die Evangelische Kirchengemeinde
Fränkisch-Crumbach informiert:
Nach 15 Jahren auch 2021
keine Bilderausstellung im Gemeindehaus



Aber auch in diesem Jahr gibt es ab 1. Dezember wieder einen virtuellen Adventskalender auf der Homepage www.kirche-fraenkisch-crumbach.de



Wichtige Rufnummern



Gemeindeverwaltung Fränkisch-Crumbach

Rodensteiner Straße 8
64407 Fränkisch-Crumbach
Tel.: 06164 9303-0, Fax: 06164 9303-93
E-Mail: gemeinde@fraenkisch-crumbach.de
Homepage: www.fraenkisch-crumbach.de

Öffnungszeiten:

Montag und Dienstag: 8.30 - 12.00 Uhr
Mittwoch: 9.30 - 12.00 Uhr
Donnerstag: 8.30 - 12.00 Uhr
und 13.00 - 18.00 Uhr
Freitag: 8.30 - 12.00 Uhr

Polizei **110**

Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt **112**

Gemeindebrandinspektor Stephan Fehr 516792

stv. Gemeindebrandinspektor Marcel Freitag 0171 1679718

Polizei-posten Reichelsheim, Bismarckstr. 24 75695-40

DRK-Ortsverein, Raiffeisenstr. 16 501 487

Schwimmbad 1590

Bauhof Michael Treusch 0160 / 66 75 41 4
bauhof@fraenkisch-crumbach.de

Wasserversorgung/Rohrbrüche:

Philipp Dörr / Oliver Schnatz 0160 / 66 74 41 9
wasserversorgung@fraenkisch-crumbach.de

Revierförsterei Fränkisch-Crumbach

Andreas Ott, Reichelsheim 51 52 68 5

Bezirks-Schornsteinfegermeister

Friedhelm Günther 06254/37160

Störungsstelle Strom und Gas 0800/701-8040

Ausfall der Straßenbeleuchtung,

HSE Heppenheim 06252-99570

Bürgertelefon - Müllabfuhrprobleme

(kostenlos) 0800/9600100

“Bücherkiste” im Rathaus 515188

Sarolta-Kindergarten 2446

Rodensteinschule 6420750

Betreute Grundschule 6420752.

Jugendpfleger André Benke: 0170 1098988

Öffnungszeiten Jugendraum:

Dienstags und Donnerstags 15:30 bis 17:30 Uhr

Seniorenbeirat 1. Vorsitzender Edmund Bachmann 515450

Ärzte

Ärztzentrum Bad König

Zweigpraxis Fränkisch-Crumbach 2209

Dr. A. Gruber / Dr. M. Gruber, Brensbach 06161/2025

Zahnarzt O. Schweitzer, Fränkisch-Crumbach 2489

Tierärztin Dr. Jekel, Fränkisch-Crumbach 2059

Frauenhaus Erbach

Zuflucht Beratung Begleitung

für von häuslicher Gewalt betroffene Frauen 06062/56 46

Beratungsstelle für Frauen

in Gewalt- und Krisensituationen

Kostenlos und Vertraulich

Gabelsbergerstr. 8, 64711 Erbach

Tel.: 06062-266874, info@frauenberatung-erbach.de

www.frauenberatung-erbach.de

Bürozeiten: Mo-Fr (außer Mi) 9:00-14:00 Uhr

Beratung auch in Reichelsheim möglich, nach tel. Vereinbarung

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen 0800/116016

Anonyme Alkoholiker Tel.: 06151 19295

Jahnstraße 22 (kath. Gemeindehaus), Reinheim

Gruppentreffen montags von 18.00 bis 19.30 Uhr

Krankenhäuser

Kreiskrankenhaus Erbach,

A.-Schweizer-Str. 10-20 06062/79-0

HOSPIZ-Initiative Odenwald e.V.,

Kreiskrankenh. Erbach 06062/798000

Caritas Zentrum Erbach, Allgemeine Lebensberatung,

Hauptstr. 42, 64711 Erbach,

Telefon: 06062 95533-0,

Telefax: 06062 95533-22,

Email: alb@caritas-erbach.de

Internet: www.caritas-darmstadt.de

Apotheken

Rodenstein-Apotheke, Fränkisch-Crumbach 1451

Gingko-Apotheke, Brensbach 06161/566

Apotheke Reichelsheim, Reichelsheim 1305

Reichenberg-Apotheke, Reichelsheim 3310

Ämter

Postagentur Fränkisch-Crumbach 1418

Landratsamt Erbach 06062/70-0

Finanzamt Michelstadt 06061/780

Amtsgericht Michelstadt 06061/708-0

Arbeitsamt Erbach 06062/9513

Arbeitsamt Darmstadt / Kindergeldkasse 06151/3040

Müllabfuhrzweckverband, Brombachtal 06063/93190

Pfarrämter

Ev. Pfarramt Fränkisch-Crumbach 2253

Kath. Pfarramt Reichelsheim 1399

Bauschuttdeponie Bad König-Zell, Tel.: 06063/913547

Zeller Gewerbezentrum 27, 64732 Bad König,

Mo-Fr 7-12.30, 13-17 Uhr, Sa 7.30-12 Uhr

Kompostanlage in Brombachtal/Kirch-Brombach . 06063/2955

Öffnungszeiten:

November - April

Montag bis Donnerstag 7.30 - 16.00 Uhr

Freitag 7.30 - 14.30 Uhr

An jedem 1. Samstag im Monat 9.00 - 11.30 Uhr

Mai – Oktober

Montag bis Donnerstag 7.30 - 16.00 Uhr

Freitag 7.30 - 14.30 Uhr

Samstag 8.00 - 11.30 Uhr

Kompostplatz am Hexenberg

Samstags..... von 10.00 – 12.00 Uhr



Bereitschaftsdienste

Ärzte

Bereitschaftsdienst hessenweit ist unter der **Rufnummer 116117** zu folgenden Zeiten erreichbar:

Mo, Di Do: 19.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Sa, So und an Feiertagen durchgehend von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr des nächsten Tages.

In lebensbedrohlichen Fällen wenden Sie sich bitte an den Rettungsdienst unter der Rufnummer 112.

Darüber hinaus hat die **Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale** Bergstraße/Heppenheim geöffnet zu folgenden Zeiten:

Mo, Di, Do: 19.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Sa, So: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Feiertag, Brückentage: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale **Erbach**
Albert-Schweitzer-Str. 10, 64711 Erbach (im GZO)

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale **Heppenheim**:

Viernheimer Straße 2a, 64646 Heppenheim (im Schwesternwohnheim am Kreiskrankenhaus, Gebäude der Krankenpflegeschule).

Weitere Informationen zu den Bereitschaftsdienstzentralen sowie zu Notfallapotheken finden Sie auch im Internet unter www.Bereitschaftsdienst-Hessen.de.

Tierarzt

20./21. November 2021

Tierarztpraxis Dr. Tritsch, Pfalzstr. 56 A,
64385 Reichelsheim, Tel.: 06164 912 430

Tierarztpraxis Dr. Platt-Siefert, Werkstr. 32,
64732 Bad König, Tel.: 06063 4858

Apotheken

Sa. 20.11.2021

Odenwald Apotheke Tel.: 06154/1823 Odenwaldstr. 122
64372 Ober-Ramstadt Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

Engel Apotheke Tel.: 06163/3430 Erbacher Str. 21

64739 Höchst Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

Kur Apotheke Hammelbach Tel.: 06253/5191 Litzelbacher Str. 22

64689 Grasellenbach Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

So. 21.11.2021

Rodenstein Apotheke Tel.: 06164/1451 Bahnhofstr. 17

64407 Fränkisch-Crumbach So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

Neue Schloss-Apotheke Tel.: 06063/9517560 Bahnhofstraße 54

64732 Bad König So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

Kreis Apotheke Tel.: 06257/2226 Hauptstr. 25

64342 Seeheim-Jugenheim So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

Mo. 22.11.2021

Brunnen Apotheke Tel.: 06063/912318 Elisabethenstr. 11

64732 Bad König Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

Apotheke im Alten RöhrWerk Tel.: 06154/5772674 Falconstraße 7

64372 Ober-Ramstadt Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

Bären Apotheke Tel.: 06062/4022 Hauptstr. 27

64711 Erbach Mo. 09:00 bis Di. 09:00 Uhr

Di. 23.11.2021

Gersprenz Apotheke Tel.: 06162/81070 Westring 89

64354 Reinheim Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

Apotheke am Markt Tel.: 06253/5016 Heppenheimer Str. 13

64658 Fürth Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

Rats Apotheke Tel.: 06061/2324 Bahnhofstr. 25

64720 Michelstadt Di. 09:00 bis Mi. 09:00 Uhr

Mi. 24.11.2021

Apotheke am Markt Tel.: 06163/3619 Montmelianer Platz 1

64739 Höchst Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

Johannis Apotheke oHG Tel.: 06253/23283 Heppenheimer Str. 26

64658 Fürth Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

Elefanten Apotheke Tel.: 06062/2472 Gerhart-Hauptmann-Str. 23

64711 Erbach Mi. 09:00 bis Do. 09:00 Uhr

Do. 25.11.2021

Florian Apotheke Tel.: 06254/942194 Nibelungenstraße 707

64686 Lautertal Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

Mühlberg Apotheke Tel.: 06162/912073 Darmstädter Str. 10

64354 Reinheim Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

Kur Apotheke Tel.: 06063/1418 Bahnhofstr. 11

64732 Bad König Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

Fr. 26.11.2021

Schiller Apotheke Tel.: 06162/4705 Schillerstraße 2

64354 Reinheim Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

easyApotheke Höchst Tel.: 06163/938850

Wernher-von-Braun-Straße 2-6 64739

Höchst im Odenwald Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

Schloss Apotheke Tel.: 06062/9103246

Werner-von-Siemens-Str. 14 64711

Erbach Fr. 09:00 bis Sa. 09:00 Uhr

Zahnärzte

Der zahnärztliche Notfallvertretungsdienst für den Odenwaldkreis an Wochenenden (von Freitag 12 Uhr bis Montag 8 Uhr) und Feiertagen ist unter der gebührenpflichtigen Servicetelefonnummer **01805-607011** zu erfragen. Die Gebühr beträgt 14 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz, die Gebühr aus dem Mobilfunknetz maximal 42 Cent/Minute.

Sprechzeiten der diensthabenden Zahnärzte an Samstagen, Sonntagen und Feiertagen von 10-12 Uhr und 17-18 Uhr, ansonsten Rufbereitschaft.



Vorwort des Bürgermeisters

Liebe Crumbacher,

den täglichen Nachrichten können wir uns kaum entziehen, das Thema Corona hat uns wieder fest im Griff. Der Odenwaldkreis gehört leider zu den Gebieten mit den höchsten Fallzahlen in Hessen, da ist die niedrige Häufigkeit in unserer eigenen Gemeinde nur ein schwacher Trost. Deshalb kann ich mich nur dem Appell unseres Bundespräsidenten anschließen und jedem dringend nahelegen, sich impfen zu lassen, sofern das noch nicht geschehen ist. Wie sonst sollen wir irgendwann wieder zur Normalität zurückkehren? Dieser Tage müssen wir schon wieder über Absagen beliebter Veranstaltungen sprechen, auf die wir uns doch eigentlich lange gefreut hatten. Seit über einem Jahr bereits kann ich unseren älteren Bürgerinnen und Bürgern nicht mehr persönlich daheim zu runden Geburtstagen gratulieren, wie ich es immer gern getan habe - die Vermeidung eines Ansteckungsrisikos hat nun mal Vorrang. Wenn wir unser altes Leben zurückhaben wollen, müssen wir entsprechend handeln, diese vierte Corona-Welle endlich brechen und weitere erst gar nicht mehr entstehen lassen.

Eric Engels

Bürgermeister



Amtliche Bekanntmachungen

Aktuelle Maßnahmen

zum Infektionsschutz vor dem Corona-Virus

Mit den folgenden Maßnahmen soll bis auf weiteres einer Ansteckung mit dem Corona-Virus entgegengewirkt und damit sichergestellt werden, dass die gemeindlichen Einrichtungen arbeitsfähig bleiben.

1. Der persönliche Zugang zur Verwaltung soll weitgehend beschränkt werden. Bitte vereinbaren Sie nach Möglichkeit einen Termin mit Ihrem Fachbereich (telefonisch oder per E-Mail).
2. Bei allen persönlichen Kontakten in der Gemeindeverwaltung besteht die Pflicht zum permanenten Tragen eines medizinischen **Mund-Nasen-Schutzes** (sog. OP-Maske oder FFP2-Maske).
3. Bedienstete machen von der Möglichkeit Gebrauch, ihre Dienstgeschäfte von daheim aus zu erledigen (**Home Office**). Sie können über ihre gewohnte Durchwahl angerufen und per E-Mail angeschrieben werden, aber sind dann nicht im Rathaus anzutreffen.

4. **Einzahlungen** in der Gemeindekasse werden bis auf weiteres nicht mehr persönlich entgegengenommen. Bitte überweisen Sie stattdessen auf ein Konto der Gemeinde.
5. Wo immer möglich, bieten wir Dienstleistungen der Verwaltung online im **Internet** an. Bitte machen Sie davon Gebrauch. Beispielhaft sei verwiesen auf die Abholung von Sperrmüll und Elektro-Großgeräten.
6. Wenn Sie **Unterlagen** abgeben wollen, nutzen Sie bitte den Briefkasten am Rathaus oder den Postweg. Unterlagen für Sie werden grundsätzlich mit der Post geschickt und nicht persönlich ausgehändigt.
7. Unverändert gelten die Änderungen im Fachbereich **Abfallentsorgung**: schwarze Restmüllsäcke und gelbe Wertstoffsäcke erhalten Sie nur bei den bekannten Ausgabestellen. Mülltonnen werden vom Bauhof gebührenfrei getauscht nach vorausgehender Vereinbarung mit der Verwaltung.
8. Die private **Vermietung** gemeindlicher Liegenschaften (Bürgersaal etc.) bleibt weiterhin ausgesetzt. Für **Eheschließungen** im Rathaus und **Trauerfeiern** auf dem Friedhof gelten gesonderte Regelungen auf Grundlage der aktuellen Corona-Verordnungen. Auf persönliche **Gratulationsbesuche** des Bürgermeisters wird weiterhin verzichtet.

DER GEMEINDEVORSTAND

Eric Engels, Bürgermeister

Öffentliche Sitzung Gemeindevertretung

Die 6. öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung (Wahlperiode 2021/2026) findet am

**Freitag, dem 26. November 2021, um 20:00 Uhr
in der Rodensteinhalle**

mit folgender Tagesordnung statt:

- TOP 56 Genehmigung der Niederschrift über die 5. Sitzung der Gemeindevertretung vom 29.10.2021
- TOP 57 Berichte aus den Verbänden
- TOP 58 Bericht des Gemeindevorstandes
- TOP 59 Haushaltssatzung mit Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2022; Einbringung gemäß § 97 Abs. 1 HGO
- TOP 60 Friedhofs- und Bestattungswesen
- 60.1 Antrag der CDU-Fraktion, eingegangen am 22.12.2020, auf Einführung von Urnengräbern auf dem Fränkisch-Crumbacher Friedhof
- 60.2 Neufassung der Satzung über das Friedhofs- und Bestattungswesen (Friedhofsordnung)
- 60.3 Änderung der Gebührenordnung zur Satzung über das Friedhofs- und Bestattungswesen
- TOP 61 Anfragen

Die Sitzung wird unter erhöhten hygienischen Sicherheitsvorkehrungen stattfinden. Um die Abstandsregelungen zu gewährleisten, ist die Besucherzahl begrenzt. Ein Einlass wird nur gewährt, wenn eine Schutzmaske (sog. OP-Maske oder eine FFP2-Maske) getragen wird.

Fränkisch-Crumbach, den 16. November 2021

gez. Patrick Eckert, Vorsitzender



Aus dem Rathaus

Übersicht über Testmöglichkeiten im Odenwaldkreis vom 20.11.-26.11.

Aktuelle Testmöglichkeiten finden Sie außerdem jederzeit online unter: www.testzentrum-odw.de

Ohne Voranmeldung

- 21.11. Lützelbach, Fritz-Walter-Halle 11:00-12:00 Uhr,
12:30-14:00 Uhr

Voranmeldung empfohlen

Täglich:

Testzentrum Erbach, Martin-Luther-Str. 18-20 (Mo-Fr 6-20 Uhr, Sa u So 9-19 Uhr)

Testzentrum Beerfelden, Hirschhorner Str. 40 (Mo, Mi u. Fr 6-10, Mo-Fr 16-20 Uhr, Sa u So 9-19 Uhr)

Testzentrum Reichelsheim

DRK Heim Beerfurter Str., Di u Do 6-10 Uhr u 16-20 Uhr, So 9-19 Uhr



Nachrichten anderer Stellen und Behörden

Streckenbefahrung für Radverkehrskonzept abgeschlossen

Planungsbüro und Kreisverwaltung beginnen mit Gesprächen in Kommunen

Bei der Arbeit am Radverkehrskonzept für den Odenwaldkreis ist ein weiterer Meilenstein erreicht worden. So konnte in diesen Tagen die Befahrung des sogenannten Prüfnetzes abgeschlossen werden. Ziel ist die Entwicklung von Hauptachsen, welche künftig alle Kommunen im Kreisgebiet miteinander verbinden und einen Anschluss an die Nachbarlandkreise ermöglichen sollen.

Das Prüfnetz wurde vorab durch die Kreisverwaltung, ehrenamtliche Radwegepaten und das Planungsbüro festgelegt. Im Rahmen eines Bürgerbeteiligungsverfahrens konnten Radinteressierte ihre Anregungen einbringen und weitere Routen vorschlagen. Ein Auszug der Ergebnisse des Onlineverfahrens ist auf der Kreishomepage unter www.odenwaldkreis.de/klimaschutz veröffentlicht.

Nachdem die Ergebnisse der Befragung ausgewertet und in das Netz eingearbeitet worden waren, konnte mit der Befahrung der Wege begonnen werden. „Insgesamt haben wir über 800 Kilometer zurückgelegt, um das Prüfnetz zu befahren“, so Dominik Könighaus vom Darmstädter Büro R+T Verkehrsplanung. Ausgestattet mit Helmkamera wurden die Fahrten aufgezeichnet, sodass mögliche Mängel auch nachträglich nachvollzogen werden können. „In vielen Fällen haben wir gesehen, dass die Oberflächenbeschaffenheit der Wege nicht für den Alltagsradverkehr geeignet ist oder dass an der Beschilderung und an Querungsstellen nachgearbeitet werden sollte,“ so Könighaus.

All diese Informationen werden für die nun anstehenden Gespräche in den Kommunen aufbereitet.

„Uns ist wichtig, dass alle Akteure in den Bearbeitungsprozess eingebunden werden“, so Klimaschutzmanager Markus Linkenheil. „Wir möchten verhindern, dass am Ende Routen ausgewählt werden, deren Ertüchtigung in der Praxis nicht umsetzbar oder finanzierbar sind.“ Den Kommunen solle darüber hinaus die Möglichkeit gegeben werden, auch eigene Anregungen in das Konzept einfließen zu lassen.

Die Gespräche werden voraussichtlich noch bis Januar 2022 andauern. Eine Veröffentlichung des Radverkehrskonzepts wird für Mai/Juni 2022 erwartet.

„Menschen mit begrenzter Lebenserwartung müssen auf das Reisen nicht verzichten“

Mit dem Herzenswunsch-Mobil erfüllt das Rote Kreuz Sehnsüchte

Wenn das Leben Schatten wirft, sehnt man sich nach einem Sonnenstrahl. Diesen schickt das Rote Kreuz gerne in die Herzen jener Menschen, die aufgrund ihrer Erkrankung nur noch eine absehbare Lebenserwartung haben. Für diese fährt das Herzenswunsch-Mobil, das Wünsche wahr macht. Nochmal den Sandstrand der Nordsee unter den Füßen fühlen?



(Foto: DRK Odenwaldkreis)

Oder den pflegebedürftigen Bruder in Berlin zum Geburtstag überraschen? Eine Fahrt im Riesenrad auf dem Wiesenmarkt? All dies ist möglich. Da das Rote Kreuz dem Menschen dient, jedoch keinem System, sind die Reisen mit dem Herzenswunsch-Mobil für den Gast kostenfrei. Das Einchecken zur Ausfahrt ist denkbar einfach und unkompliziert. Jeder Wunschende wird berücksichtigt. Der Wohlfahrtsverband kümmert sich um die organisatorischen Dinge und holt seine Gäste ab. Ausgestattet ist der Wagen mit diversen Geräten, die das gesundheitliche Wohlbefinden der Reisenden unterstützen. Eine bequeme Trage ist eine Selbstverständlichkeit. Natürlich sind auch sitzende Transporte kein Problem. Ein prima Soundsystem für guten Klang und eine leistungsstarke Klimaanlage komplettieren das Wohlbefinden. Medizinisches Gerät ist ebenfalls an Bord. Natürlich gibt es Vorgespräche mit dem geschulten Personal, das sich zuvor mit den Buchenden oder ihren Angehörigen bespricht und jeden Gast in dessen individuellen Bedürfnissen unterstützt. Wie ist dies machbar? Indem sich das Rote Kreuz an seinen Grundwerten orientiert und jenseits aller monetären Interessen im Zeichen der Menschlichkeit handelt. Die Kosten für die Unterhaltung des Herzenswunsch-Mobils und dessen Einsatz für die Gäste werden allein durch Spenden und Zuwendungen getragen. Mit dem Projekt macht das Rote Kreuz im Odenwaldkreis Sehnsüchte wahr und bringt seine Gäste ans jeweilige Ziel ihrer Wünsche. „Wer angekommen ist, kann leichter gehen!“ Ein Satz, der vielen aus dem Herzen spricht. Über die Telefonnummer 06062 / 607-31 oder die Email: herzenswunsche@drk-odenwaldkreis.de nimmt man Kontakt auf. Danach werden die wenigen weiteren Schritte besprochen.

„Kleines Symbol der Anerkennung“

Landrat überreicht Landesehrenbriefe und Ehrenplakette des Odenwaldkreises



Im Rahmen einer kleinen Feierstunde überreichte Landrat Frank Matiaske (links) Ehrenbriefe des Landes Hessen an (vorne von links) Klaus Friedrich Sauer, Peter Vogel, Thomas Hartmann und (hinten zweiter von links) Karl Axel Thierolf, sowie die Ehrenplakette des Odenwaldkreises in Bronze an Dr. Arno Zips.
Foto: Saskia Hofmann / Kreisverwaltung

Landrat Frank Matiaske übergab kürzlich im Rahmen einer kleinen Feierstunde vier Ehrenbriefe des Landes Hessen an Thomas Hartmann (Reichelsheim), Klaus Friedrich Sauer (Höchst), Karl Axel Thierolf (Höchst) und Peter Vogel (Reichelsheim) sowie die Ehrenplakette des Odenwaldkreises in Bronze an Dr. Arno Zips (Höchst). Es war die erste Ehrung dieser Art nach der coronabedingten Pause.

„Sehen Sie diese Ehrung als kleines Symbol der Anerkennung für Ihr Engagement, Ihren Einsatz zugunsten der Gemeinschaft, das wir Ihnen als Dankeschön überreichen“, begrüßte Matiaske die zu Ehrenden. Seine Aufmerksamkeit galt aber auch den Ehefrauen, die ihren Männern den Rücken freihielten und so die ehrenamtliche Arbeit erst möglich machten. Anschließend überreichte der Landrat die vier Urkunden, die von Ministerpräsident Volker Bouffier unterschrieben worden waren, mit den zugehörigen Ehrennadeln und die Urkunde unterschrieben von ihm und Kreistagsvorsitzendem Rüdiger Holschuh mit Ehrenplakette. Thomas Hartmann aus Reichelsheim war von 1989 bis 2006 und dann erneut von 2011 bis 2016 Mitglied des Ortsbeirats Gersprenz. Außerdem engagierte er sich von 1993 bis 2001 als Ortsvorsteher, war und ist Mitglied der Gemeindevertretung Reichelsheim (2001 bis 2006 ab 2011), ist im Kirchenvorstand der Evangelischen Johannesgemeinde Reichelsheim/Beerfurth aktiv und Vorstandsmitglied der Reichelsheimer Wählergemeinschaft. Die Gemeinde Reichelsheim zeichnet Hartmann dafür schon mit der bronzenen und silbernen Verdienstmedaille aus.

Klaus Friedrich Sauer aus Höchst ist seit 1997 Beigeordneter seiner Heimatgemeinde. Außerdem war er von 1986 bis 2010 Vorsitzender der Abteilung Leichtathletik des TSV 1875 Höchst i. Odw. Er wurde bereits mit der Ehrennadel in Bronze des Sportkreises Odenwald und der des Hessischen Leichtathletikverbands geehrt.

Karl Axel Thierolf war von 2006 bis 2015 Gemeindevertreter seiner Heimatgemeinde Höchst und zeitweise Mitglied der Betriebskommission der Gemeindewerke. Außerdem war er im Vorstand des 1. FC Rimhorn aktiv und ist seit 2012 der Vorsitzende der Sozialstation Höchst.

Peter Vogel aus Reichelsheim ist seit 1993 Mitglied der Gemeindevertretung. Von 1993 bis 2001 war er außerdem Schriftführer des Ortsbeirats von Ober-Kainsbach und Vogel engagierte sich im Wahlvorstand. Die Gemeinde ehrte ihn dafür bereits mit der bronzenen und silbernen Verdienstmedaille.

Dr. Arno Zips erhielt die Ehrenplakette des Odenwaldkreises in Bronze für seine Verdienste in der Kommunalpolitik. Er war drei Legislaturperioden lang Mitglied des Kreistags. Landrat Matiaske lobte seine kompetenten und fachkundigen Beiträge, besonders bei landwirtschaftlichen Themen. Als Mitarbeiter des hessischen Ministeriums für Umwelt, Klimaschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz sei er stets ein wichtiges Bindeglied in Richtung Wiesbaden gewesen.

„Christmas Lights„ im Kurpark lassen Bad König erstrahlen

„Kunst geht auf Reisen“

mit stimmungsvollem Lichterspektakel zur Weihnachtszeit

Winterwunderland in Bad König: Vom 19. November bis zum 20. Dezember wird der Kurpark im Rahmen der Veranstaltung „Christmas Lights“ täglich zwischen 17 und 21 Uhr rund um den großen See festlich illuminiert und lässt so Besucherinnen und Besucher den Zauber von Weihnachten erleben. Vor allem für Kinder, Jugendliche und Familien ist der neu inszenierte Lichterpark eine besondere Attraktion: Angelehnt an ein eigens für diesen Anlass kreiertes Weihnachtsmärchen können sich die Besucher bei einem Rundgang von kreativen Lichtinstallationen bezaubern lassen und sich auf die Suche nach dem verlorengegangenen Weihnachtsmann begeben. Die ansprechende Geschichte in Reimform stammt aus der Feder der Kreativagentur Peripherique und kann mittels Audio-Streaming-Dienst Spotify kostenlos aufs Handy heruntergeladen werden.

„Christmas Lights“ ist ein Spektakel für die ganze Familie, Weihnachtsliebhaber und jene, die sich gerne vor schönen Hintergründen ablichten und die entstandenen Eindrücke auf

Social Media teilen wollen. Informationen und Tickets gibt es unter www.christmas-lights.de.

Diejenigen, die vor oder nach dem Besuch von „Christmas Lights“ noch bummeln und einen Glühwein oder alkoholfreien Punsch genießen möchten, werden beim parallel stattfindenden Bad Königer Nikolausmarkt auf der nebengelegenen Freifläche am Tennisverein fündig. Da dieser auf Grund der aktuell erforderlichen Abstandsregelungen nicht traditionell um die Freilichtbühne/Rentmeisterei stattfinden kann, ist eine gemeinsame Veranstaltung der lokalen Gastronomiebetriebe, des Einzelhandels sowie der bisherigen Teilnehmer des Bad Königer Nikolausmarktes angedacht. Als besonderes Highlight werden jeden Tag lokale Music-Acts auftreten.

Vor Ort gelten jeweils die aktuellen 3G-Abstands- und Hygieneregeln. Es ist auf die Einhaltung des Abstands zu achten und bei Gedränge-Situationen der Mund-Nasen-Schutz zu tragen.

Ermöglicht wird das Event „Christmas Lights“ durch das Projekt „Kunst geht auf Reisen – und wir gehen mit!“, das im Programm Kultursommer 2021 durch die Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien (BKM) mit Mitteln aus NEUSTART KULTUR, des Odenwaldkreises und der Stiftung der Sparkasse Odenwaldkreis gefördert wird.

Ärzte erste Ansprechpartner für Corona-Schutzimpfungen

Dieser Text wird in Kooperation mit dem DRK und den niedergelassenen Ärzten veröffentlicht

Impfzentrum des DRK unterstützt – Hotline für Terminvergabe geplant

Nachdem es im Sommer erfreulicherweise gelungen ist, alle Impfwilligen mit einer Corona-Impfung zu versorgen und es zeitweise sogar zu Überkapazitäten gekommen ist, wurde das Impfzentrum im Odenwaldkreis, wie alle Impfzentren in Hessen geschlossen. Damit ist die Hauptverantwortung an die Kassenärztliche Vereinigung (KV) und deren niedergelassene Ärzte übergegangen. Vorausschauenderweise ist das DRK jedoch weiterhin mit einem verkleinerten Impfzentrum an der Martin-Luther-Straße 18-20 in Erbach unterstützend tätig geblieben.

Infolge der steigenden Corona-Fallzahlen und verschiedener Empfehlungen zur Booster-Impfung steigt die Nachfrage nach Impfungen momentan wieder massiv an. Um diesem Bedarf gerecht zu werden, arbeiten die niedergelassenen Ärzte, der Odenwaldkreis und das Rote Kreuz Hand in Hand und wollen sich gegenseitig noch besser unterstützen.

So haben die niedergelassenen Ärzte wie auch der Odenwaldkreis / der ÖGD des Kreises versichert, dass sie ihre Impfkapazitäten noch weiter erhöhen werden und auch Sondertermine am Wochenende ermöglichen wollen.

Da die größeren Impfkapazitäten jetzt bei den Ärzten liegen, sind diese erste Ansprechpartner für Personen mit Impfwunsch. Falls es im Einzelfall zu Schwierigkeiten mit der Terminfindung kommen sollte, wird empfohlen, sich an weitere Praxen in der Region zu richten oder sich an die Telefonnummer 116 117 zu wenden. Erst wenn darüber kein Impfangebot gemacht werden konnte, sollte das Impfzentrum eintreten.

Da aber nach wie vor sehr viele Impfanfragen an das Impfzentrum gerichtet werden, ist in Kürze die Inbetriebnahme einer entsprechenden Hotline beim Odenwaldkreis angedacht, die sich um die Vergabe der Impftermine bei den niedergelassenen Ärzten und dem Roten Kreuz kümmern wird. Die Hotline könnte dann auch an impfbereite Fachärzte, wie etwa Urologen und Gynäkologen verweisen, die Impfkapazitäten haben. Alle Akteure weisen gleichermaßen darauf hin, dass im Moment Auffrischimpfungen nur mit Voranmeldung möglich sind und bitten um Verständnis, dass hier derzeit zumutbare Wartezeiten entstehen.

An dieser Stelle ist es den Ärzten wichtig, zu betonen, dass der Nutzen einer Auffrischimpfung gegenüber den Risiken mit zunehmendem Alter wächst. Dies schlägt sich auch in den Empfehlungen der STIKO nieder, die nach wie vor eine Impfung erst ab 70 Jahren oder bei erhöhtem Risiko empfiehlt.

Abgesehen von der Relevanz der Impfungen, weisen der Odenwaldkreis, die Ärzteschaft und das Rote Kreuz auf die

Einhaltung der bekannten AHA-Regeln hin, um die momentane Situation zu entschärfen. Das Robert Koch-Institut (RKI) empfiehlt in dieser Hinsicht auch das Vermeiden von Menschenansammlungen bei großen Veranstaltungen. Diese Empfehlung gilt auch für alle geimpften Personen.

Kurzzeitige Vollsperrungen für Baumfällungen auf mehreren Strecken

In der Zeit vom 22. bis 27. November 2021 finden im Verlauf mehrerer Straßen umfangreiche Baumfällarbeiten statt. Dafür müssen die Strecken zwischen 8.00 und 17.00 Uhr mehrmals für fünf bis zehn Minuten vollgesperrt werden müssen.

Betroffen sind folgende Abschnitte:

- K 47 zwischen Güttersbach und der L 3120 am 22. November,
- B 460 Hiltersklingen – Wegscheide am 22. und 23. November,
- B 460 Wegscheide – Weschnitz am 23. und 24. November,
- L 3105 Wegscheide – Erzbach am 24. und 25. November und
- B 47 zwischen Vierstöck und der L 3260 vom 25. bis 27. November.

Die Verkehrsteilnehmerinnen und -teilnehmer werden um Beachtung der Vollsperrung und um Verständnis für die Verkehrsbehinderungen gebeten.

Mit Kindern richtig über Sexualität sprechen

Beratungsstelle des Kreises lädt für 22. November zu Vortrag mit Expertin ein

Mit der Sexualität ist das so eine Sache: Einerseits scheint es so zu sein, als wäre es im Alltag selbstverständlich geworden, über sie zu sprechen. Das wird besonders über Medien an vielen Stellen vermittelt. Gleichzeitig ist das Thema selbst unter Erwachsenen mit vielen Tabus besetzt und wird oft durch verniedlichende oder gar entwertende Worte verhüllt.

Die Art, wie Erwachsene über Sexualität sprechen, hat Auswirkungen auf die Entwicklung von Kindern. Daher stellt sich in vielen Lebensbereichen von Familien und in der pädagogischen Arbeit die Frage: Wie spreche ich mit (m)einem Kind?

Darüber informiert die Systemische Familien-, Paar- und Sexualtherapeutin Julia Henchen in einem Vortrag, zu dem die Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern des Odenwaldkreises und Fachberatung gegen sexuellen Missbrauch Eltern sowie Pädagogen und Pädagogen einlädt.

Der Vortrag „UNverschämt – Wie spreche ich mit (m)einem Kind? – Über einen entspannten Umgang mit dem eigenen Körper und die richtigen Worte für eine gesunde Sexualentwicklung“ findet am Montag, 22. November 2021, online statt. Er ist kostenfrei, um Anmeldung unter eb.odw@odenwaldkreis.de oder 06062 70-3939 wird gebeten. Wer sich anmeldet bekommt rechtzeitig vor Beginn einen Teilnahmelink zugeschickt.

Der Titel des Vortrags weist auf eine wichtige Einstellung hin: Um Kindern gegenüber die richtigen Worte zu finden, sind die persönliche Unbefangenheit, der entspannte Umgang mit dem eigenen Körper und eine wohlwollende Haltung gegenüber der Sexualität von entscheidender Bedeutung.

Sicher ist: Eine natürliche, gesunde Sexualentwicklung ist ein wichtiger Baustein für gelingenden Kinderschutz. Wenn Kinder eine Sprache in Bezug auf Sexualität haben und gute Gefühle selbstbewusst von schlechten trennen können, sind sie in sehr viel höherem Maß vor Übergriffen geschützt.

Die Beratungsstellung dankt dem Kiwanis Club und dem Lions Club im Odenwald, die den Vortragsabend finanziell unterstützen.



Kirchliche Nachrichten

Evang. Kirchengemeinde Fränkisch-Crumbach

Wochenplan 19. bis 28. November 2021

Freitag, 18.00 – 19.30 Uhr	19. November Kirchenchor
Sonntag, 14.00 Uhr	21. November (Totensonntag) Gottesdienst auf dem Friedhof zum Gedenken an die Verstorbenen des Kirchenjahres 2021 (Pfarrer Thomas Worch)
Dienstag, 16.00 Uhr	23. November Konfi-Kurs
Donnerstag, 18.00 – 19.00 Uhr 20.00 – 22.00 Uhr	25. November STILLE Posaunenchor
Freitag, 18.00 – 19.30 Uhr	26. November Kirchenchor
Sonntag, 10.00 Uhr	28. November (1. Advent) Gottesdienst (Prädikant Karl Scholl)

Das Büro ist dienstags von 14.00 – 16.00 Uhr und freitags von 9.00 – 11.00 Uhr telefonisch erreichbar.

Bitte beachten Sie die aktuellen Hinweise auf unserer Homepage und im Schaukasten.

Tag und Nacht erreichbar: Impuls-Telefon (06164) 913 789

Sie hören eine kurze Andacht vom Anrufbeantworter!

Kath. Filialgemeinde Fränkisch-Crumbach

Ansprechpartner:

Pfarrer Jozef Koscielny 06164/1399 oder 0170/439 6690
Pfarrbüro i. Reichelsheim, Anja Encarnacao 06164/1399

Öffnungszeiten des Pfarrbüros in Reichelsheim:

Dienstag 15.00-18.00 Uhr, Freitag 09.00-12.00 Uhr

Gottesdienste in der Pfarrgruppe Reichelsheim/Brensbach

Die Gottesdienste finden, wenn nicht anders vermerkt, in der kath. Kirche Reichelsheim statt.

Samstag, 20.11.

18:30 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 21.11., Christkönig

Kollekte für die Diaspora

09:30 Uhr Hl. Messe

11:00 Uhr Hl. Messe

Da die Zahl der Gottesdienstbesucher coronabedingt auf 50 Personen begrenzt ist, ist es unbedingt erforderlich, dass Sie sich telefonisch (06164 1399) zu Bürozeiten im Pfarrbüro anmelden. Dienstags zwischen 15:00 und 18:00 Uhr oder freitags zwischen 9:00 und 12:00 Uhr. Gern können Sie sich auch per Mail anmelden.

(kath.kirche-reichelsheim@t-online.de)



Immer aktuell finden Sie unsere Gottesdienste auch

auf unserer Homepage.

<https://bistummainz.de/pfarrgruppe/reichelsheim-brensbach/>

Freie Christengemeinde

Zitat der Woche:

„Ich kann entdecken, dass Gott jedem von uns seine ureigene Schönheit und Würde gegeben hat.“

(Ulrich Wilckens, dt. Theologe, geb. 1928)

Sonntag, 21.11.

10:30 Uhr Gottesdienst mit Life-Übertragung in der Wersauer Sporthalle, Brensbach-Wersau, Am Sportplatz 29. Eine Voranmeldung hierzu ist zurzeit wünschenswert, und eine Registrierung vor Ort findet statt. Bitte den Mundschutz nicht vergessen!

Ihnen, Ihren Familien und Freunden ein herzliches Willkommen!

Anmeldung zum Gottesdienst und weitere Auskünfte:

Email: buer0@fcg-gersprenzta1.de

Pastor Cyrille Tchamda, Tel. 06161-3780329

Pastor Siegfried Goseberg, Tel. 06164-516787



Vereine und Verbände

Lesestart 1-2-3 mit der Bücherkiste

Hallo liebe Eltern,

Lesestart 1-2-3 ist ein bundesweites Programm zur Sprach- und Leseförderung. Es wird vom Bundesministerium für Bildung und Forschung gefördert und von der Stiftung Lesen durchgeführt. Vielleicht haben Sie ja die ersten beiden Sets mit Bilderbuch und Begleitmaterial bereits bei ihrem Kinderarzt erhalten. Das dritte Set liegt ab sofort in der „Bücherkiste“ für Sie bereit. Sie können es kostenlos und unverbindlich bei uns abholen und haben dabei die Gelegenheit unsere Bücherei kennenzulernen.

Wir freuen uns auf ihren Besuch während unserer Öffnungszeiten:

Dienstag: 10.30 Uhr- 12.00 Uhr und 18.00 Uhr- 19.00 Uhr

Mittwoch: 15.00 Uhr – 17.00 Uhr.

Bitte beachten Sie die zur Zeit gültigen Hygienemaßnahmen.

Das Team der **Bücherkiste**

SPD-Adventsfeier

in den Crumbacher Stuben

Liebe Mitglieder und Freunde!

Auch zum Ausklang dieses Jahres möchten wir mit allen Mitgliedern und Freunden unseres Ortsvereins einen schönen und geselligen Nachmittag verbringen.

Wir laden Euch für

Sonntag, den 28. November 2021

ab 15.00 Uhr

in den

„Crumbacher Stuben“

zu einem bunten Adventsnachmittag mit Kaffee und Kuchen ein.

Die Wanderer treffen sich bereits um 14.00 Uhr am Rathaus und unternehmen gemeinsam eine kleine Wanderung zur Gaststätte.

In den Crumbacher Stuben gilt die Coronaregel „2G“. Es können deshalb nur Geimpfte und Genesene teilnehmen. Der Nachweis ist bei Betreten der Gaststätte vorzuweisen. Falls die Coronaregeln es nicht zulassen, unseren Adventsnachmittag durchzuführen, werden wir Euch kurzfristig informieren.

Wir hoffen, dass unsere Einladung bei vielen unserer Mitglieder und Freunden das gleiche Interesse wie in den Vorjahren findet.

Allen, die unserer Einladung nicht folgen können, wünschen wir eine schöne Adventszeit.

Alles Gute und herzliche Grüße

Der Vorstand

Lebensretter
Sie für Ihr Patenkind.
Ihr Patenkind für seine Welt.
Eine Patenschaft bewegt.
Werden Sie Pate!
Rufen Sie uns an: 0180 33 33 300
(9 Cent/Min. aus dem dt. Festnetz;
ggf. abweichender Mobilfunktarif)

KINDER
HILFE

www.kindernothilfe.de

Der Odenwaldklub informiert

Von den Alpen an die Nordsee?

An einem Tag von den Alpen bis an die Nordsee? Wo ist dies möglich? Beim Odenwaldklub. Der Odenwaldklub besucht am 21.11.2021 die Fürther Miniaturbahnwelt. In der sowohl für Kinder als auch Erwachsene interessanten Ausstellung sind viele Motive dargestellt, sowohl Landschaften als auch Städte und Häfen.

Wir sind dort um 14.00 Uhr zum Besuch angemeldet. Anschließend erwartet man uns dort auch zur gemütlichen Kaffeetunde. Termin: Abfahrt von der Volksbank in Fahrgemeinschaften um **13.30 Uhr** am **21.11.2021**

Es gelten die jeweiligen Coronaregeln. Bitte Impfausweis und Masken nicht vergessen.

Anmeldungen bei Helga Schimpf 06164/2679 oder Ingeborg Eckstein 06164/797



HANDBALL

Bezirksoberliga

HSG Rodenstein

gegen

TV Beerfelden

Sa., 20.11.2021, 18:00

Weitere Spiele:

Sa 20.11.2021 16:00 Frauen - HSG Bachgau II

Sa 20.11.2021 20:00 Männer II - HSG Bachgau II

Bitte unbedingt die vor Ort ausgehängten Hygieneregeln beachten.

Sporthalle Reichelsheim

HSG Rodenstein

06.11.2021 HSG Rodenstein – MSG Odenwald

(phr) Mit dem ersten Saisonspiel der HSG Rodenstein empfing man direkt die MSG Odenwald aus Kirchbrombach zum Derby. Nach einem guten Spiel musste man sich am Ende leider mit einem Unentschieden begnügen 27:27 (13:11).

Unsere Rodensteiner Herren starten zudem äußerst unglücklich in die Partie. Direkt in der jeweils ersten Angriffs- und Abwehraktion verletzten sich zunächst Jochen Heist und John Vogler. Bei beiden steht eine endgültige Diagnose der Verletzung noch aus. Dennoch wünschen wir beiden auf diesem Weg eine gute Genesung. Anschließend entwickelte sich in der ersten Viertelstunde das erwartete eng umkämpfte Derby. Leichte Vorteile hatte dabei bis zur 15. Spielminute die MSG Odenwald (6:8). Doch anschließend drehte sich das Spiel zugunsten der Rodensteiner. Tor um Tor holte man auf und Christopher Heyd glich in der 23. Minute per Tempogegenstoß zum 10:10 aus. Anschließend stellten die Odenwälder die Deckungsformation um und agierten offensiver gegen unseren Halblinken Philipp Ripper. Diese Räume konnte man bis zur Pause gut nutzen und sich eine verdiente 13:11 Führung erarbeiten.

Zu Beginn des zweiten Spielabschnitts agierte die Kirchbrombacher defensive nun mit einer Manndeckung gegen Ripper. Es boten sich für den quirligen Kapitän Hans Seibert und seine Nebenmänner gute Chancen. Stets konnte man die Führung behaupten und sich auf den starken Marco Zimmer im Tor verlassen. Nicht einmal eine Rote Karte gegen Kai Großmann in der 40. Spielminute gefährdete den Rodensteiner Vorsprung, den fälligen Strafwurf parierte Paul Seitz (18:15). Keine zwei Minuten später führte unsere Mannschaft gar mit fünf Treffern. Doch die beiden Brüder Timo und Torsten Kredel sorgten nun für mehr Gefahr bei den Gästen und brachten diese eine Viertelstunde vor Spielende auf 21:20 heran. Abermals zeigte die dezimierte Rodensteiner Mannschaft Moral und riss das Spielgeschehen wieder an sich. Hans Seibert stellte den alten Vorsprung von drei Treffern wieder her (52. Min. 25:22). In einer heißen Schlussphase gelang der MSG Odenwald der Ausgleich zum 26:26 (57. Min.). Doch einen fälligen Strafwurf 30 Sekunden vor Spielende verwandelte der treffsichere Spielertrainer Björn Beilstein sicher. Mit fünf Sekunden auf der Uhr bekam Odenwald nochmals einen Freiwurf, der verwandelt werden konnte. So mussten sich beide Mannschaften am Ende mit einem 27:27 und der Punkteteilung begnügen.

Co-Trainer Alex Seipel resümierte nach dem Spiel: „Wir haben ein richtig gutes Spiel gemacht gegen einen nicht zu unterschätzenden Gegner. Am Ende müssen wir aber dennoch von einem verlorenen Punkt sprechen, da wir über weite Phasen die bessere Mannschaft waren. Die kommenden Aufgaben werden sicherlich nicht einfacher, besonders da sich nun noch zwei Spieler verletzt haben.“

Am kommenden Wochenende ist die Mannschaft spielfrei. Der nächste Gegner ist am 20. November um 18 Uhr der TV Beerfelden. Gespielt wird wie gewohnt in der GAZ-Halle.

Tore: Philipp Ripper 9, Björn Beilstein 8/3, Bastian Flechsenhar 3, Hans Seibert 3, Christopher Heyd 2, Kai Großmann und Erik Sponagel.

Gratulation für 125 Jahre vitalen Unternehmergeist Crumbacher WVV beglückwünscht Inge und Arnold Zörgiebel



Die Jubiläums-Glückwünsche überbringen (v. l.) Günther Horn und Nina Heerstraß, WVV Vorstand, den Mode Zörgiebel Jubilaren Arnold und Inge Zörgiebel; auch Bürgermeister Eric Engels reihte sich in die Gruppe der Gratulanten ein

Fränkisch-Crumbach. 125 Jahre Mode Zörgiebel in Fränkisch-Crumbach.

„Man kann fast schon sagen, die jüngere Geschichte Fränkisch-Crumbachs ist eng mit dem Unternehmergeist der Familie Zörgiebel verbunden“, sagt Günther Horn, 1. Vorsitzender des Wirtschafts- und Verkehrsvereins (WVV) Fränkisch-Crumbach, in seiner kleinen Laudatio anlässlich der Ehrung der Mode Zörgiebel Geschäftsführung durch den WVV. Inge und Arnold Zörgiebel freuten sich sehr über diese anerkennende Geste des WVV-Vorstands, dem auch Bürgermeister Eric Engels sowie die 2. Vorsitzende Nina Heerstraß angehören und die Blumengrüße überbrachten. Eric Engels wörtlich: „Eine solche unternehmerische Stabilität und Stärke gerade hier in der ländlichen Region schaffen nur Unternehmer und Unternehmerinnen, die von Herzen mit den Menschen dieser Region verbunden sind und die pragmatisch mit strategischem Weitblick ihr Unternehmen stets am Bedarf ihrer Kunden entwickeln.“

Alles begann mit Mode Zörgiebel, heute ein 1.200 qm großes Modehaus mit 16 Mitarbeiterinnen und mehr als 30 Modelabels, 1895 mit einem kleinen Raum in der Schleiersbacher

Straße. „Das Fundament für die Zörgiebel Unternehmensgeschichte legte 1895 mein Urgroßvater Wilhelm Zörgiebel. Die nachfolgenden drei Generationen schafften mit Ausdauer, Disziplin, Kreativität und großer Kundennähe, das, was Mode Zörgiebel heute ist. Doch alles wäre nichts ohne die Treue unserer Kunden und Kundinnen hier im Odenwald. Dafür sind wir sehr dankbar!“, sagt Arnold Zörgiebel bei dem kleinen Festakt. Als Dankesgeste an die Zörgiebel Kunden und Kundinnen ist auch die Jubiläumsaktion „Juppeidi!“ zu verstehen, bei der 20% Jubiläums-Rabatt auf alle Artikel gewährt werden. Die Aktion läuft noch bis einschließlich 20. November 2021.

Die Feuerwehr informiert!

Laterne, Laterne ...

Die Minifeuerwehr konnte in diesem Jahr wieder ihren Laternenumzug stattfinden lassen. Nachdem alle Kinder ihre Laternen in dem Treffen zuvor gebastelt hatten ging es am Martinstag los. Mit echten Kerzen natürlich, denn nur wer auf Feuer aufpassen kann, kann ein guter Feuerwehrmann bzw. eine Feuerwehrfrau werden.



Gut gelaunt und mit leuchtenden Laternen ging es durchs Ort. Viel gesungen wurde zwar nicht aber die Kinder hatten viel Spaß und haben so manche lustige Geschichte erzählt. Die Kids haben so gut auf ihre Laternen aufgepasst, dass alle heil wieder am Feuerwehrhaus ankamen und später mit nach Hause genommen wurden.



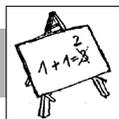
Für eine kleine Überraschung sorgten ein paar Anwohner, die sich über den Laternenumzug freuten und den Kindern mit einer Kleinigkeit zum Naschen eine Freude machten.

Weitere Informationen unter:

www.feuerwehr-fraenkisch-crumbach.de

Es ist genug für alle da
„Brot für die Welt“

Postbank Köln 500 500 500 BLZ 370 100 50



Schulnachrichten

Georg-August-Zinn-Schule



GAZ nimmt an Wettbewerb für rauchfreie Schulklassen teil

Bekanntermaßen hat sich die Georg-August-Zinn-Schule Reichelsheim (GAZ) schon vor Jahren auf den Weg zur „gesunden Schule“ gemacht. Die Gewalt- und Suchtprävention stellt dabei einen der elementaren Teilbereiche des nun beantragten Gesamtzertifikats „gesundheitsfördernde Schule“ dar.



In diesem Zusammenhang nehmen nun Schülerinnen und Schüler der Jahrgangsstufen 6, 7 und 8 wieder am bundesweiten Wettbewerb „be smart - don't start“ - für rauchfreie Schulklassen teil.

Im Zeitraum von November bis April verzichten die Schülerinnen und Schüler dabei freiwillig auf Zigaretten, E-Zigaretten, Sishas, E-Shishas, Tabak und Nikotin in jeder Form und können bei erfolgreicher Teilnahme bis zu 5000 Euro für ihre Klassenkasse gewinnen.

Bereits im zurückliegenden Schuljahr nahmen trotz der außergewöhnlichen, pandemiebedingten Situation zwei Klassen der GAZ an dem Wettbewerb teil und erhielten dafür kleine Sachpreise. „Rauchfrei“ blieben die damalige Klasse 7c mit Klassenlehrer Dominik Heiligenthal und die damalige Klasse Fö11 mit Klassenlehrerin Sandra Michaelis.

Pünktlich zum Start der neuen Wettbewerbsrunde konnten die Preise nun an die Klassensprecher überreicht werden. Unser Bild zeigt diese - von links nach rechts: Sina Schröder, Tim Pfitzner, Samantha Pfreundschuh und Natalia Ugorska.

Weitere Informationen zum Wettbewerb für rauchfreie Schulklassen gibt es im Internet unter www.besmart.info.

11.11.2021

Bericht: Sandra Michaelis / Raoul Giebenhain, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

Fotocredit: Sandra Michaelis

Nathalie Albert legt ihr Staatsexamen an der GAZ ab

Grund zur Freude gab es am 11. November 2021 an der Reichelsheimer Georg-August-Zinn-Schule: Nathalie Albert hat ihr Zweites Staatsexamen bestanden. Die junge Gymnasiallehrerin wird künftig die Fächer Deutsch und Ethik unterrichten.

Zu den ersten Gratulanten zählten Brigitta Gsell (links im Bild) als Schulleitungsmitglied der Prüfungskommission sowie Valerie Hullen-Missalek (rechts im Bild), die Albert als Mentorin, aber auch als Lehrkraft des Vertrauens unterstützend zur Seite stand.

Herzlichen Glückwunsch auch im Namen der gesamten Schulgemeinde!



Raoul Giebenhain, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
Fotocredit: Valerie Stegmann / GAZ

Erste-Hilfe-Kurs für Lehrer an der GAZ



Am 13.11.2021 fand an der Reichelsheimer Georg-August-Zinn-Schule (GAZ) wieder ein Erste-Hilfe-Kurs für Lehrerinnen und Lehrer statt.

Als Referent und Ausbilder stand hierzu wieder Daniel Rabes vom Deutschen Roten Kreuz zur Verfügung. Bei der Veranstaltung handelt es sich um eine verpflichtende und wiederkehrende Veranstaltung für Lehrerinnen und Lehrer.



Neben der ständigen Schulung des Kollegiums ergänzt an der GAZ ein Schulsanitätsdienst unter Leitung des Sicherheitsbeauftragten Holger Zieres die Erste-Hilfe-Versorgung vor Ort. Dabei handelt es sich um Schülerinnen und Schüler, die eine entsprechende Ausbildung absolviert haben und nun im Rahmen der Erstversorgung ihre Mitschüler, aber auch Lehrkräfte im Falle eines Unfalls, einer Verletzung oder einer akuten Erkrankung bis zum Eintreffen des Rettungsdienstes erstversorgen.

Bericht: Raoul Giebenhain, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
Fotocredit: Holger Zieres

Anzeigenservice wird bei uns
ganz **G R O S S** geschrieben!

Impressum

Fränkisch-Crumbacher Nachrichten

mit den amtlichen Bekanntmachungen
der Gemeinde Fränkisch Crumbach



Die Fränkisch-Crumbacher Nachrichten erscheinen wöchentlich jeweils freitags und werden an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag:
LINUS WITTICH Medien KG,
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Der Bürgermeister der Gemeinde Fränkisch-Crumbach Eric Engels,
Rodensteiner Straße 8, 64407 Fränkisch-Crumbach
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:
Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG
- Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

„Die ganze Familie
will Abschied
nehmen.“

WIR SCHAFFEN DEN
WÜRDEVOLLEN
RAHMEN.



Heidelberger Straße 5
64395 Brensbach

Tel. 06161-409

www.bestattungen-schnellbaecher.de

BESTATTUNGEN
Schnellbacher
Abschied mit Würde und Herz
in Brensbach und Umgebung

zartbeseidet

Tag- und Nachtwäsche für SIE und IHN

Wersauer Str. 12 - 64395 Brensbach - Tel.: 06161-8068096

Öffnungszeiten.: Di.-Fr. 9:30 - 13 Uhr u. 15 -18 Uhr

Sa. 9:30 - 13 Uhr, jeden 1. Do. im Monat bis 20 Uhr

Tier der Woche

FISSY

Der Verein „Tiere in Not Odenwald e.V.“ sucht ein Zuhause für FISSY. Die hübsche Junghündin Fissy hat rein optisch ein bisschen Ähnlichkeit mit einem Berner Sennenhund. Fissy hat im Moment 16 kg und wird vermutlich noch an Größe und Gewicht zulegen. Fissy ist im Mai 2021 geboren.

Wenn Sie einmal FISSY kennenlernen möchten können Sie sich an das TINO-Büro unter 06063/939848 wenden oder sich vorab auf www.tiere-in-not-odenwald.de informieren.

Wir bitten um ihr Verständnis, das Aufgrund der derzeitigen Situation ein Kennenlernen nur nach einer telefonischen Absprache erfolgt.



Anzeige



Rund ums Bauen & Wohnen

Tipps für die eigenen vier Wände



Das Smartphone wird zum Hausschlüssel Bequem und sicher den Zugang selbst von unterwegs regeln



weiterhin möglich, die Eingangstür ganz gewöhnlich mit dem Schlüssel zu öffnen oder zu verschließen.

Weltweit die Haustür im Griff

Optional erhältlich ist eine WLAN-Bridge, die es ermöglicht, unabhängig vom Standort die Tür via App zu bedienen. Zudem wird in Echtzeit übermittelt, wann und von wem die Eingangstür geöffnet oder geschlossen wird. Das bringt Gewissheit, ob die Kinder sicher nach Hause gekommen sind oder der Handwerker pünktlich ist.

Unter hometec.abus.com gibt es mehr Details zu den zahlreichen Komfortfunktionen. Gleichzeitig kommt auch die Sicherheit nicht zu kurz.

So liegt jeder Komponente eine Keycard bei, die mit einem einmaligen Code das Gerät eindeutig kennzeichnet. Sie ist notwendig, um beispielsweise Bedienelemente einzulernen oder Updates aufzuspielen. Die Kommunikation untereinander ist mit einer AES-128-Bit-Verschlüsselung sowie durch ein spezielles Sicherheitsprotokoll doppelt abgesichert.

(djd). Seit Jahrhunderten nutzt der Mensch Schlösser, um das eigene Hab und Gut zu schützen. Allerdings können Schlüssel selbst entwendet werden oder verloren gehen. Noch mehr Komfort und Sicherheit bieten jetzt digitale Lösungen. Mit ihnen lässt sich der Zugang per Smartphone-App betätigen. Schließlich haben die meisten den digitalen Alleskönner ohnehin immer griffbereit dabei.

Handwerker oder die Reinigungskraft die Eingangstür per App öffnen und verschließen, egal ob dauerhaft oder zeitlich begrenzt. Schon die Installation ist so smart wie einfach: Bei HomeTec Pro Bluetooth von Abus etwa wird der batteriebetriebene Antrieb auf das vorhandene Türschloss gesteckt und dreht dann den steckenden Schlüssel. Einmal angebracht, lässt sich die Tür bequem per App ver- und entriegeln.

Smarte Technik zur einfachen Nachrüstung

Mit nachrüstbaren digitalen Türschlossantrieben wird aus jedem herkömmlichen Schloss eine smarte Zutrittslösung, die zahlreiche Steuerungs- und Komfortfunktionen bietet. Besonders praktisch sind unter anderem die sogenannten Einladungen. Dabei handelt es sich um digitale Hausschlüssel, die zum Beispiel per Mail oder Messenger an Dritte weitergegeben werden. Somit können Freunde, Familie,

Für die digitalen Hausschlüssel müssen weder persönliche Daten erfasst werden noch ist eine Registrierung notwendig. Einfach App laden, Einladung einlösen und schon kann der Zugang mit dem Smartphone geöffnet werden. Und damit auch Personen ohne Smartphone in den Genuss des schlüssellosen Eintritts kommen, kann der Türschlossantrieb mit einer Fernbedienung, einer außen angebrachten Tastatur oder einem Fingerscanner bedient werden. Natürlich ist es

(djd). Die meisten haben ihr Smartphone heutzutage ohnehin immer griffbereit. Daher kann der digitale Alleskönner auch den guten alten Hausschlüssel ersetzen. Mit nachrüstbaren digitalen Türschlossantrieben wird aus jedem herkömmlichen Schloss eine smarte Zutrittslösung mit zahlreichen Steuerungs- und Komfortfunktionen. Bei HomeTec Pro Bluetooth von Abus etwa wird der batteriebetriebene Antrieb auf das vorhandene Türschloss gesteckt und dreht dann den steckenden Schlüssel. Einmal angebracht, lässt sich die Tür bequem per App ver- und entriegeln. Unter hometec.abus.com gibt es mehr Details. Besonders praktisch sind sogenannte Einladungen. Dabei handelt es sich um digitale Hausschlüssel, die zum Beispiel per Mail oder Messenger an Dritte weitergegeben werden.

Emda Maler

Meisterhafte Gestaltung vom Meisterbetrieb

Wärmedämmung + Innen- & Außenputz + Trockenbau
Malerarbeiten + Altbausanierung + Kreativtechniken



Markus Kessler
Geschäftsführer

Sophienstraße 103
64711 Erbach

Tel: 06062-918081
Fax: 06062-918083

Email: info@emda-maler.de
Web: www.emda-maler.de

Gestalten Sie Ihre Wunschhaustür!



Fenster - Türen
Wintergärten GmbH

KOLMER

RC2 inklusive

entspricht einem Preisvorteil

von 333,00 €

kontakt@kolmer-fenster.de

www.kolmer-fenster.de

An der Stadtwiese 8 • 64711 Erbach • Telefon: 0 60 62 / 12 11 • Fax: 91 01 85



Rund ums Bauen & Wohnen

Tipps für die eigenen vier Wände



„Wer einmal ein Finnlog Holzhaus betreten hat, wird diesen ersten Eindruck niemals vergessen.“

- Anzeige -

Warum Holzhäuser gut für die Gesundheit sind

Bauherren können positive Eigenschaften des Naturproduktes Holz für sich nutzen

(djd). Holz ist ein gesunder Baustoff: Studien zeigen unter anderem, dass das Klima für Bakterien und Keime auf Holzböden viel ungünstiger ist als auf glatten Kunststoff-, Lack- oder Metalloberflächen. „Viele Billigbaustoffe beinhalten Chemikalien“, erklärt Dr. Erwin Thoma vom Holzforschungszentrum in Goldegg, Österreich. „Diese gasen nach und nach aus. Dadurch können Krankheiten entstehen. Holz jedoch ist unbedenklich.“ Das gilt gerade für 100-prozentige Massivholzhäuser, wie die Gebäude des Systems Holz100. Die Bauhölzer werden mechanisch mit stabilen Dübeln aus Trockenholz fixiert, sodass auf den Einsatz von umweltschädlichen Klebstoffen verzichtet werden kann.

Auf www.thoma.at gibt es mehr Informationen zum Thema Holzhaus.

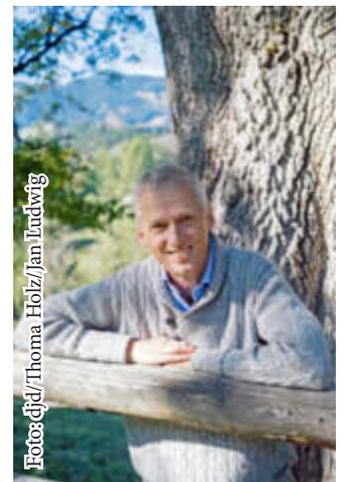


Foto: djd/Thoma Holz/Jan Lindwig

Dr. Erwin Thoma vom Holzforschungszentrum in Goldegg ist Fachmann in Sachen Holzbau.

Wir bauen Ihr Wunsch-Holzhaus
nachhaltiges bauen, gesundes wohnen



Bauen Sie Ihr Holzhaus in Michelstadt/Würzburg. Grundstück vorhanden.



Werner Krupp
Service-Center Rhein-Main

06161 8774192
krupp@finnloghaus.de
www.finnloghaus.de

Sie träumen von Ihrem individuellen Holzhaus?

Finnlog – eine 2003 in Estland gegründete Unternehmensgruppe – erfüllt Ihnen diesen Wunsch! Seit vielen Jahren bauen wir Holz- und Blockhäuser nach finnischer Bauart in ganz Europa. Wir verbinden den traditionellen Holzhausbau des Nordens mit den Ansprüchen moderner Architektur.

Umweltfreundlich und gut für die Gesundheit

Die Nachfrage nach ökologischem und nachhaltigem Bauen ist auch im Gebiet Rhein-Main in den letzten Jahren stark gestiegen. Die Blockhäuser von Finnlog sind umwelt-schonend und werden aus natürlichen Materialien hergestellt. Hochmoderne und exklusive Technologien sorgen für Langlebigkeit und ein gesundes Raumklima. Moderne Balkenwände vereinen skandinavischen Traditionsbau mit modernen und gleichsam naturnahen Wohnformen. Beim Berühren einer Balkenwand spüren wir die angenehme Wärme des lebendigen Materials Holz. Dieses Gefühl wirkt sich positiv auf die physische wie auch geistige Gesundheit aus. Zudem wirken Holzhäuser nachweislich der Entstehung von Allergien entgegen. Ein Haus aus Naturholz ist die richtige Entscheidung, um wieder zurück zu den eigenen Wurzeln zu finden und eine gesundheitsfördernde Ruhe-Oase für sich und seine Familie in dieser hektischen Welt zu schaffen.

Finnlog bedeutet Bauen im Einklang mit der Natur

Dabei haben Holz- bzw. Blockhäuser auch noch andere positive Auswirkungen. Sie helfen dabei, den ökologischen Fußabdruck auf der Erde zu reduzieren. Sie werden aus nachwachsenden Ressourcen gewonnen. Das Balkenma-

terial von Finnlog verwerten wir außerdem so bewusst, dass keine nutzlosen Reste entstehen. Überschüssige Holzreste nutzen wir als Brennmaterial und verzichten so auf fossile Brennstoffe.

Planung und Entwurf

Mit Finnlog haben Sie einen Partner, der sich vom architektonischem Entwerfen Ihres Holztraums bis hin zu Montagearbeiten um alles kümmert. Dabei stehen Ihnen stets sachkundige Bauexperten zur Seite. Wir wissen genau, worauf es beim Bau eines Holzhauses ankommt. Wir erkennen gutes Material, bauen es schonend auf und sorgen für höchste Tragfähigkeit. Außerdem kennen wir uns in den Bereichen ökologische Wärmedämmung und Innenmontage von Holzhäusern bestens aus.

Finnlog als Innovator im finnischen Blockhausbau

Als Ausgangsmaterial für Blockwände eines ökologischen Holzhauses bevorzugen wir Kiefern und Tannen aus dem zentralen Teil von Finnland. Die gleichmäßigen Wachstums- und Klimabedingungen in den dortigen Wäldern sorgen für ein stabiles und langlebiges Nutzholz, das sich perfekt für den Hausbau eignet. Daraus fertigen wir dann sogenannte Leimholz-Blockbohlen. Wir verstehen uns auf die sachkundige Prüfung des Rohmaterials und bearbeiten das Holz mit modernster Technik und nach traditionellen Verfahren. Für uns zählt, dass das Holz bei der Bearbeitung seine einzigartigen stabilen und wärmedämmenden Eigenschaften nicht verliert.

Ein Blockhaus ist im Winter warm und im Sommer angenehm kühl

Dank der günstigen Wärmeaufnahmekapazität von Holz ist ein Blockhaus in der Winterzeit stets angenehm warm. Die Blockhauswände garantieren auch bei Außentemperaturschwankungen eine gleichmäßige Raumtemperatur, wobei die Innenoberflächen der Wände konstant warm bleiben und gespeicherte Wärme abgeben. In der Sommerzeit sind es die gleichen physikalischen Eigenschaften des Holzes, welche die Raumtemperatur angenehm kühl wirken lassen. Die Wärmedämmung von Finnlog-Blockwänden ist unter realen Außenbedingungen 15% effektiver als die offiziellen Standardwerte in Energieeffizienz-Anforderungen. Finnlog garantiert einen effizienten Energiehaushalt und beste natürliche Lebensbedingungen in Ihrem Blockhaus! Zur Garantie unseres Produktversprechens lassen wir uns und unsere Baustoffe bzw. Verbundmaterialien von der Finnischen Staatlichen Aufsichtsbehörde überwachen und prüfen. Für Finnlog steht höchste Qualität an erster Stelle – deswegen gewähren wir auf alle unsere Blockhäuser 10 Jahre Garantie.

Stark ansteigende Preise? Nicht mit uns!

Um den mittlerweile stark schwankenden Holzpreisen auf dem Markt entgegenzuwirken, besitzt Finnlog eigene Waldfläche in einer Größenordnung von unglaublichen 60.000 m². Stark ansteigende Holzpreise oder Lieferengpässe sind mit uns als Partner demnach nicht zu erwarten.

Überzeugen Sie sich selbst

Über Blockhäuser kann man endlos fachsimpeln. Werner Krupp, Ihr Ansprechpartner für das Gebiet Rhein-Main, berät Sie gern. Er ist selbst stolzer Finnlog Holzhaus-Eigentümer aus dem Odenwald und bespricht mit Ihnen individuell Planung und Bau. Die Realisierung Ihres Traumes aus Holz ist nur noch einen Anruf entfernt.



Rund ums Bauen & Wohnen

Tipps für die eigenen vier Wände



Das Haus wächst mit Mit einer Sanierung den Wohnwert im Altbau steigern



Foto: djf/So/Martin Böttiger

schem Oberputz umgesetzt. Das Ergebnis: Im Winter muss 40 Prozent weniger geheizt werden, im Sommer bleibt es drinnen angenehm kühl.

Wohnträume verwirklichen

Somit ist das Haus nicht nur räumlich gewachsen, sondern hat auch in Sachen Wohnqualität zugelegt. Dazu hat der beauftragte Fachhandwerker mit seiner klugen Planung wesentlich beigetragen. Unter www.wohnwert-steigern.de etwa erhalten Hauseigentümer weitere Inspirationen, finden Beispiele von anderen Modernisierungen und können sich umfassend zu Fördermöglichkeiten für eine Fassadensanierung informieren. Aber auch innen hat sich in dem Eigenheim der Gerlachs einiges getan: Das lichtdurchflutete Esszimmer ist zum neuen Lieblingsraum avanciert. Dort wurde ein feuchteregulierender Innenputz verwendet und eine schallabsorbierende Akustikdecke eingesetzt. Das sorgt für eine angenehme Raumatmosphäre.

(djd). So wie Familie Gerlach aus Breisach geht es vielen: Sie lieben ihren gemütlichen Altbau mit Garten, wünschten sich aber schon lange etwas mehr Wohnfläche. Daher haben die Gerlachs gleich mehrere Fliegen mit einer Klappe geschlagen: Der vor Kurzem fertiggestellte Anbau schafft mehr Wohn- und Nutzwert, die gleichzeitig erfolgte Fassadensanierung nutzt der Umwelt und senkt die Heizkosten. Und obendrein ist die Modernisierung eine Investition in den dauerhaften Werterhalt und die Wertsteigerung des schmucken Eigenheims.

Mehr Platz schaffen

Das Haus der vierköpfigen Familie stammt aus den 1950-er-Jahren, schon zum Einzug 2010 wurde umfassend renoviert. „Weil es drinnen mit der Zeit einfach zu eng wurde, haben wir uns jetzt für den Anbau entschieden“, berichtet Reiner Gerlach. „Wir sind froh, dass jeder nun sein eigenes Zimmer hat“, ergänzt Ehefrau Ramona Gerlach. Die Idee zur Vergrößerung realisierten die Eigentümer mit dem Stuckateurbetrieb Wehrle. „Die Beratung war eine enorme Hilfe, weil wir ja doch einige Sonderwünsche hatten“,

erklärt Ramona Gerlach.

Der Weg zum örtlichen Handwerker ist immer eine empfehlenswerte Idee. Die Fachleute können nicht nur zu langlebigen Lösungen beraten, sondern kennen sich auch mit geeigneten Materialien und deren Verarbeitung sehr gut aus. Die Fassadendämmung wurde gleich mit angedacht und mit dem Dämmsystem StoTherm Classic sowie Stolit als organi-



Wir bringen frischen Wind in Ihre Außenanlage

BERATUNG • PLANUNG • AUSFÜHRUNG • PFLEGE

KI
KOENDERS
GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU UG



Ihre Experten für
Gärten & Landschaft

Mossautal ☎ 06062/61671 koenders-gartenbau.de

BCD
CONTAINERDIENST

UNSERE LEISTUNGEN IM ÜBERBLICK

- Containerdienst & Wertstoffhof
- Abfallentsorgung und Verwertung
- Vermietung von Baumaschinen
- Baggerarbeiten & Schüttgutbaustoffe

BCD Containerdienst GmbH & Co. KG
Zeller Gewerbezentrum 27 | 64732 Bad König/Zell | Tel.: 0 60 63 - 91 35 47
www.bcdcontainerdienst.de | info@bcdcontainerdienst.de

Klaus-Peter **SCHANTZ** GmbH

- Baustoff-Handlung
- Abbruch
- Bagger
- Fuhrbetrieb



64732 Bad König/Gumpersberg • Gumpersberger Str. 13
Telefon (06163) 3458 und 5663 • Fax 3459

www.Pflegezentrum-Odenwald.de
 Elka-Brändström-Str. 13 • 64711 Erbach

Wir sind eine moderne und zukunftsorientierte stationäre Pflegeeinrichtung in Oberzent-Beerfelden.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir **eine examinierte Nachtwache** in Vollzeit oder Teilzeit.

Wir bieten eine **über tarifliche Vergütung und attraktive Zuschläge**.

Weitere Informationen über unsere Einrichtung erhalten Sie von Pflegedienstleiterin Angela Scheil, Tel.: 06068/ 7599-505. Email: angela.scheil@pz-odw.de und auf unserer Homepage: www.pflegezentrum-odenwald.de

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Hier jetzt bewerben:




Abschlussprüfung beim Pflegezentrum Odenwald

Zwei erfolgreiche Examen in der Altenpflege



Ganz herzlich gratuliert wurde den Altenpflegeschülern beim Pflegezentrum Odenwald zur Abschlussprüfung (v.l.n.r.): Melanie Trautmann, Pflegedienstleiterin Ambulante Pflege, Kai Lösel, Katja Keimel, Praxisanleiterin, Armin Horlebein, Angela Scheil, Pflegedienstleiterin Stationäre Pflege und Geschäftsführer Michael Vetter.

von Gert R. von Neindorff

(ODENWALDKREIS.) - Kai Lösel und Armin Horlebein haben jetzt Ihre dreijährige Ausbildung zum examinierten Altenpfleger beim Pflegezentrum Odenwald sehr erfolgreich abgeschlossen. Das Ausbildungsende wurde durch die Pflegeeinrichtung in einer kleinen Feierstunde in der Kleinkunsthöhle der Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl besonders gewürdigt.

Ein dickes Lob gab es auch für die außergewöhnlich guten Prüfungsergebnisse am Ende der anspruchsvollen Ausbildung. Über die herausragenden Prüfungsleistungen haben sich ganz besonders Angela Scheil und Melanie Trautmann als die zuständigen Pflegedienstleiterinnen gefreut. Ihnen liegt die Ausbildung in der Pflege sehr am Herzen. Mit einem Blumenstrauß hat sich Michael Vetter bei der geschätzten Kollegin Katja Keimel bedankt, die jetzt zum wiederholten Mal als Praxisanleiterin Pflegegeschüler erfolgreich durch die Ausbildung geführt hat. Damit wurden auch optimale Rahmenbedingungen für das Examen geschaffen.

Die Herren bekamen von ihrem Ausbildungsbetrieb neben einem Präsentkorb auch einem gut gefüllten und wertschätzenden Briefumschlag überreicht.

Durch diese Ausbildung werden Horlebein und Lösel ganz neue berufliche Perspektiven eröffnet. Bei Eignung und Interesse können auch verantwortungsvolle Führungsaufgaben übernommen werden. Weitere fachliche Qualifikationen sind jederzeit möglich. Zudem werden beim Pflegezentrum Odenwald für Pflegefachkräfte sehr attraktive Gehälter gezahlt.

Beide waren bereits vor Ihrer Ausbildung bei der Pflegeeinrichtung beschäftigt. Armin Horlebein in der Mobilen Pflege Erbach-Michelstadt am Kreis Krankenhaus in Erbach und Kai Lösel bei der Mobilen Pflege Bad König/Brombachtal.

Finanziell wurde die dreijährige Ausbildung besonders gefördert bei Kai Lösel durch die Bundesagentur für Arbeit und bei Armin Horlebein durch die Pflegestiftung Odenwald nach eigener Motivation und Kraft.

So war es möglich, dass Beide während der gesamten Ausbildung die gleiche Nettovergütung wie vor Ausbildungsbeginn hatten, also weit mehr als die reguläre Ausbildungsvergütung, und sich dadurch ganz und gar auf die Ausbildungsinhalte konzentrieren konnten.

Lösel und Horlebein haben zum Pflegezentrum Odenwald insbesondere durch die Vorbeschäftigungszeiten bereits eine enge Bindung aufgebaut. Damit war sehr naheliegend, dass Beide anschließend auch dort ihre Arbeit als Pflegefachkraft aufnehmen.

Wer an einer Ausbildung an dem neuen und einheitlichen Berufsbild einer Gesundheitsfachfrau oder eines Gesundheitsfachmanns beim Pflegezentrum Odenwald interessiert ist kann sich gerne direkt an Angela Scheil unter der Telefonnummer 06068/7599-505 wenden.

HERAUSGEBER: Pflegezentrum Odenwald GmbH, Gert-R. von Neindorff, Elsa-Brändström-Straße 13, 64711 Erbach, Tel. 06062/9408-12, Fax 06062/9408-18 oder Email: gert-ruediger.vonneindorff@pz-odw.de.



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Bücher für Städte und Gemeinden

Seit unserer Verlagsgründung 1963 gehören Amts- und Mitteilungsblätter sowie Broschüren, Flyer und weitere Druckerzeugnisse zu unserer Produktpalette.

LINUS WITTICH Medien hat seit 01. Januar 2018, in Erweiterung des Angebotes, die Buchproduktion und Verlagstätigkeit von



übernommen und führt diese unter der Marke Geiger-Verlag zuverlässig weiter.

Zu unserer Produktpalette gehören u.a.:

Historische Bildbände | Städte und Gemeinden im Wandel
 Farb-Bildbände | Heimatbücher | Jahrbücher | Chroniken
 sowie individuelle Kalender für Kommunen, Vereine, sonstige Unternehmen und sogar Privatpersonen

Rufen Sie uns an!

Tel. 06643 9627-383
buch@wittich.de | www.geigerverlag.de

... wir sind der Verlag für Städte und Gemeinden!



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien



Ambulanter Pflegedienst
Heilmann

Wir helfen Ihnen, dass Sie solange wie möglich in Ihrer gewohnten Umgebung bleiben können.

- Häusliche Grundpflege, hauswirtschaftliche Versorgung und Betreuungsangebote
- Ärztlich verordnete Behandlungspflege
- Essen auf Rädern, Fahrdienste
- Verhinderungspflege bei Krankheit oder Urlaub der pflegenden Angehörigen

Ambulanter Pflegedienst Heilmann
Siegfriedstraße 26 • 64385 Reichelsheim / Beerfurth
Tel.: 06164 1238 • Fax: 06164 5009928
E-Mail: mail@pflagedienst-heilmann.de
Internet: www.pflagedienst-heilmann.de

Wir kommen gerne zu Ihnen.

(06164) **1238**



Großer Geschmack zum kleinen Preis.

Sonderangebote
vom 22.11.2021 - 26.11.2021



Kasseler aus dem Schweinekamm
Mild gepökelt, herzhaft geräuchert. Guten Appetit! 1000 g **8,90 €**

Zartes Puten-Geschnetzeltes
Natur oder mariniert, fettarm und eiweißreich. 1000 g **10,90 €**

Nusschinken roh geräuchert
Fein im Geschmack, zart im Biss. 100 g **1,29 €**

Frischer Schwartenmagen
Mit oder ohne Kümmel erhältlich. 100 g **0,99 €**

Odenwälder Würstchen
Die zarte Wurst ohne Haut. 100 g **0,95 €**

Gebrühte Bauernbratwurst
Grob, deftig, einfach lecker. 100 g **0,99 €**

Öffnungszeiten: Mo. – Do. 08:00 – 12:30 Uhr & 14:30 – 18:00 Uhr
Fr. 08:00 – 18:00 Uhr • Sa. 08:00 – 13:00 Uhr

Stets frisch, stets nah! Qualität von Tieren aus Bauernhöfen der Region!

Odenwälder Metzgerei | Siedlerweg 20 | 64407 Fr.-Crumbach
Telefon 06164 50611 | www.odenwaelder-metzgerei.de




WORLDVISION.DE

„Ich hatte den besten Job der Welt!“ -Anzeige-

Germann verabschiedete Germann-Urgestein Peter Städter

Brensbach. Nach mehr als 33 Jahren bei der Germann GmbH, das Heizungs- und Sanitärunternehmen aus Brensbach, wurde Peter Städter von der Germann-Geschäftsleitung in den Ruhestand verabschiedet. Gestartet ist Peter Städter, gebürtiger Reinheimer mit Herz und Heimatliebe, 1988 als SHK-Anlagenmechaniker und Projektmonteur, wechselte später in den Kundendienst, um darauf im Innendienst Verantwortung als stellvertretender Kundendienstleiter zu übernehmen. „Das Schöne bei Germann war, dass wir alle im Unternehmen auf Augenhöhe kommuniziert haben, die Geschäftsführung, die Mitarbeiter und Kollegen, wie auch Kunden und Geschäftspartner. Die Zusammenarbeit war stets von Fairness und Vertrauen geprägt und darauf bin ich stolz: Ich hatte den besten Job der Welt!“, sagt Peter Städter bei dem kleinen Festakt zur Verabschiedung.

Seniorchef Werner Germann, dem Städter höchsten Respekt zollt wegen seiner unternehmerischen Leistung in den vergangenen Jahrzehnten, zeigt sich über die Zusammenarbeit mit dem zukünftigen Ruheständler begeistert: „Der Peter ist und bleibt ein Germann-Urgestein, das stets im Sinne unsere rKunden gedacht und gehandelt und sich der Geschäftsführung und den Mitarbeitern gegenüber immer loyal und teamorientiert verhalten hat.“ Auch im sogenannten Ruhestand wird es Peter Städter nicht mangeln an Beschäftigungs- und Unterhaltungsmöglichkeiten. Da wären zum Beispiel noch seine Verbindungen zum Handball der Groß-Bieberauer sowie seine Liebe zum Motorradfahren und das Zusammensein mit seiner Familie, insbesondere mit der 3-jährigen Enkelin Evelin. Und für die Motorradtouren zusammen mit seiner Frau locken noch attraktive Ziele im Odenwald, im Rheingau, der Pfalz, in Bayern, Frankreich und in den Alpen.



*Ruheständler Peter Städter, 2. v. l., freut sich über das Abschiedsgeschenk der Germann-Geschäftsführung (v. l.) Daniel Germann, Irtraut Germann sowie Werner Germann
Text/Bild: Dieter Preuss*

STARK

und selbstbewusst in eine glückliche Zukunft! Bitte helfen Sie mit, notleidende Kinder und Familien zu unterstützen. Danke!



sos-kinderdoerfer.de



Innovativ.

GERMANN
Heizung Sanitär Service

Brennstoffzelle: Extrem niedrige Heizkosten und Strom dazu!

Darmstädter Str. 58 | 64395 Brensbach
06161 512 | info@germannmbh.de
www.germannmbh.de

Skoda-Fabia zu verkaufen.
Älteres Model, Metallic, 5-türig, Zustand gut., Sommer- und Winterreifen vorhanden. Preis VB Tel. 06061-9695810

RENOVIERUNG-HAUS/ WOHNUNG! Fachmann sucht Nebenbeschäftigt: Streichen, Tapezieren, Laminat, Holzarbeit, Fliesenverl. Tel: 016092093465

Reinigungskraft in Brombachtal gesucht für 3-4 Stunden in der Woche auf Minijob-Basis. Tel. 06063/58233

SUCHE Haus oder Baugrundstück zum Kauf. Keine Ortsteile. Seriöse Abwicklung. Mobil 0152 5610 3968

6 Esszimmer Schwingstühle, Bezug grau, Gestell Rundrohr verchromt, 2 Jahre alt, zu verkaufen. 180,-€ Tel. 06163-4238

Erbach: Winterreifen zu verkaufen für Mercedes mit Felgen (5Loch), 215/55R16, ein Winter gefahren. Preis: 220,- Euro. Tel. 0171-1525089

Netter Mann, 45 J., sucht eine Dame ca. 40 J. für gemeinsames Schwimmen, Sauna, gutes Essen. Raum Erbach/Michelstadt/Bad König. Tel. 0151-22018473

Fiat Ducato Sommerreifen, 2 neuwertige 2 60%, ohne Felgen 215 70 15C für 100,-€ VHB abzugeben. Tel. 06062-8099311 ab 17 Uhr

2 Radios um 1950, elektr. Nähmaschine, Omas Nähmaschine um 1935 je 70,-€, Kupfer Kessel 50,-€, günstige Auflagen. Tel. 06062-4420

Wir machen Ihre Gartenarbeit.

Hecke schneiden, Rasen mähen, Baumfällarbeiten sowie Stein-/Pflasterarbeiten.

Telefon: 0171/3105854

Fahrrad-Reparaturen

Vor-Ort, Hol- und Bring-Service, alle Marken und Ersatzteile, in kurzer Zeit, Neu- und Unikaträder, BOSCH E-Bike Service.

Tel. 0171 3641643

www.schmidt-adventureparts.de

Eicher Mammot 74 Allrad Traktor zum Verkauf steht ein funktionstüchtiger Traktor von 1977 inklusive Frontlader, TÜV bis 2022, 6470 Betriebsstunden, VHB 8500,-€, Tel: 0160 9687 1231

Sammler sucht alles militärische aus 1. u. 2. Weltkrieg von A-Z (Orden, Uniformen, Dolche, Stahlhelme, Verleihungsurkunden, Zinkwannen, Spielzeug vor 1945 usw). Zahle bar. Tel. 0176/74719126

NEFF-Ceran-E-Kochfeld, autark, 60 cm, T16BT76N0, 2 J. Betrieb, Neupr. 993 Euro, VHB 200 Euro, an Abholer, T. 01726663447

Suchen Ein-/Zweifamilienhaus in Michelstadt, Erbach, Brombachtal, auch in den Stadtteilen!
Michaela Wamßer Immobilien,
Mobil: 0171 - 29 77 412

Zu vermieten:
Großzügige 2,5 Zimmer-Souterrain-Wohnung in Höchst KM 700,00 €, NK 200,00 € und 3 MMK
Energieausweis liegt vor.
Michaela Wamßer Immobilien,
Mobil: 0171 - 29 77 412

Service-Leistungen rund im/um Haus, Hof und Garten, Pflasterarbeiten
Tel. 0171/5252314 – Gerhard Lösel

Achtung! Kaufe alte Bibeln, Rosenkränze und Kruzefixe, sakrale Figuren, Bitte alles anbieten. Tel. 0911-13345333 oder 0176-31142278

Suche Haus, gerne auch älter, zur Miete, Umkreis Michelstadt, ca. 160 qm, 2 Wohneinheiten, vorzugsweise mit Garage und Terrasse.
Tel. 06061/7062932

Hausflohmarkt: Alles muss raus! Antiquitäten, Schmuck, Mineralien, Geweihe, Haushaltswaren, Keramik, Porzellan, Steingut und Möbel, Sonntag: 21.11 Brückenstr., 26 Modautal 10 - 16 Uhr. Tel: 015142038225

Haus gesucht! Wir (23 und 26 J.) suchen ein Einfamilienhaus mit Garten in Erbach, Michelstadt oder Bad König. Übernahme auch gerne erst in ein paar Jahren. Zuschriften unter Chiffre 18562072 an den Verlag.

Nette Leute gesucht für die Freizeit am Wochenende. Wandern, spazieren gehen, bummeln, Ausflüge, Essen gehen, spielen, diverse Veranstaltungen. Zuschriften unter Chiffre 18573191 an den Verlag.

Wohnung 1. OG in Reichelsheim-Erbach zu vermieten. 5 ZK, 2 WC / Dusche, ca. 114 m², Balkon, 1 Stellplatz, Miete 500,-€ zzgl. + NK 250,-€ + KT ab. 01/22. Keine Haustiere! Tel. 06164-1072

Haushaltsauflösung! Frank. Schrank, Couchgarnitur 3-Sitzer, 2 Sessel je 300,-€, Gefrierschr., Waschmasch., Trockner, Schrank, Fernseher m. Tisch je 150,-€, Saba komp. Anlg. 1979 100,-€ am 20. Nov. Tel. 06062-4420

Wir suchen erfahrene Staplerfahrer (m/w/d) für unseren Kunden in Breuberg. 3 Schichtbereitschaft und fundierte Erfahrung als Staplerfahrer sind zwingend erforderlich. Fahreignung wird mit einer Testfahrt überprüft. Gehalt ist verhandelbar. Wir freuen uns auf ihre Bewerbung per Mail ris-andros.breuberg@randstad.de oder telefonisch unter 015254509328

Achtung! Kaufe Abendgarderobe aller Art, Antiquitäten, Porzellan, Figuren, Puppen, Silberwaren, Zinnwaren, Besteckartikel, Militaria, Armband und Taschenuhren, Briefmarken und Münzen, Schmuckartikel jeglich. Art. Gerne auch komplette Nachlässe. Bitte alles anbieten. Tel. 0911-13345333 oder 0176-31142278

Ihren Traumpartner finden

mit einer Kleinanzeige.

anzeigen.wittich.de

Große Haushaltsauflösung! Alles muss raus! SA+SO 10-17 Uhr. Möbel, Rasenmäher, Trockner, Waschmaschine, Zinn, Honda-Motorsense, Glas + Geschirr, Teppich, KFZ's, Taschen, Fahrräder, Heuballen, Baubohlen uvm. Langen-Brombach, Fürstener Eck 17.

Auf einem Bauernhof sind Stellplätze für Fahrzeuge und Tiere aller Art noch frei. Elektronik-Großviehwagen (komplett), 4er Selbstfangreißgitter (3m), verzinkte Futterwanne dazu 1 Weidetor zu verkaufen. Tel. 06068-1253 oder 0171-6855146

Suche Oldtimer Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor von Mz, Awo, Simson, Zündapp, Kreidler, Hercules, Dkw, Sachs, Ilo, Maico, Horex, Bmw, Nsu, Adler, Honda, Yamaha, Kawasaki, Suzuki oder andere auch defekt, Scheunenfund, ohne Papiere oder nur Teile Email: pauzei@web.de Tel.: 06133/3880461 o. 0176-72683203

Suchen dringend Bauplatz für Arztfamilie
Bien-Zenker • Info-Center Darmstadt
Tel. 06151 / 45039 oder 0171 / 4007032 • Dieter Koch

Yoga für Deine Entspannung & inneres Wohlbefinden

Dr. Torsten Beck

Tel.: 0175 69 44 647

www.3doshas.de
torsten@3doshas.de

Mo. & Do. von 18 – 19 Uhr
und/oder 19 – 20 Uhr

In der Grundschule Beerfurth oder online





Jetzt mit 100% Zillioxine



2,99
/ Kilo

Clementinen oder Satsumas

www.biofactory.de
www.biofactory.de
100% Bio
30.11.2022

Für unsere außergewöhnlichen Produkte suchen wir außergewöhnliche Mitarbeiter (m/w/d)!

Wir sind für Alles und Jeden offen!

Bewerbung schriftlich
oder per email: biofactory@gmx.de

64711 Erbach - Carl-Benz-Str. 15 - 06062-9556266

JOBS
IN IHRER REGION

jobs-regional.de

Ein Produkt der
LINUS WITTICH Medien Gruppe

Reinigungskraft
(m/w/d)

auf 450-€-Basis
gesucht!

Ort: Mömlingen

Telefon:
06022 2649301



WITTICH
MEDIENTECHNIK

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Jetzt bewerben

Wir suchen Verstärkung

für unser Druck-Team

Wir sind eines der zentralen Druckhäuser der Wittich Medien Gruppe. Mit 13 Verlagen sind wir als Marktführer für Bürger- und Heimatzeitungen in 12 Bundesländern und in Österreich tätig. Die Herstellung und der Vertrieb von Amts- und Mitteilungsblättern für Kommunen, Bürger und Unternehmen ist unser Know-how. Mit unseren Dienstleistungen sind wir bestens im Medienmarkt aufgestellt. Unser Druckstandort in Föhren mit ca. 90 Mitarbeitern sucht zum baldmöglichsten Eintrittstermin:

Produktions-/ technischer Leiter (m/w/d)

Ihre Verantwortungsbereiche:

- Steuerung der kompletten Prozesskette bis zum Endprodukt
- (CTP / Rollendruck / Beilagen-Einstecktechnik / sonstige Peripherie)

Anforderungsprofil:

- Organisations- und Kommunikationstalent
- Sie haben bereits Führungserfahrung
- Hohes persönliches Engagement und Spaß an Leistung
- Zielstrebig und umsetzungsstark bei Veränderungsprozessen
- Motivator und Kümmerer (Hands-on-Mentalität)
- Gutes fachliches Wissen und ausgeprägte Affinität für Technik

Wir bieten:

- Beschäftigung beim Marktführer im Segment kommunale Zeitungen
- Einen Betrieb mit neuester Technik und Infrastruktur
- Freiraum zur persönlichen Entwicklung
- Ein sehr vielfältiges Aufgabengebiet in einem handlungsschnellen Unternehmen
- Arbeiten/Leben in einer sehr attraktiven Ferienregion

Interessiert?

Dann bewerben Sie sich bitte mit Ihren vollständigen Unterlagen bei

Druckhaus Wittich KG

Europa-Allee 2, 54343 Föhren,
z. Hd. Herrn Trossen
oder per Mail an:

personal.druckhaus@wittich.de



IHR
Arbeitsplatz
auf Youtube

Seitz⁺ Das Sanitätshaus

Für unseren Standort in **Michelstadt**
suchen wir ab sofort in Vollzeit einen

Mitarbeiter (m/w/d)

mit Erfahrung im Sanitätshaus
oder im Gesundheitswesen

Ihre Aufgaben:

- Beratung, Anpassung, Abgabe und Abrechnung von Hilfsmitteln
- Verkauf von Artikeln aus den Bereichen Gesundheit und Bequemschuhe
- Mitwirkung bei Lagerhaltung und Bestellwesen

Wir bieten:

- einen zukunftssicheren Arbeitsplatz
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Arbeit in einem altersgemischten und interdisziplinären Team

Bitte richten Sie eine aussagekräftige Bewerbung an:

Seitz Orthopädietechnik GmbH Tel. 0 60 61 - 94 99 - 10
Erbacher Straße 60 Fax 0 60 61 - 73 17 - 4
64720 Michelstadt E-Mail: michelstadt@ortho-seitz.de

www.ortho-seitz.de
Sanitätshaus | Orthopädie-Technik | Rehabilitations-Technik | Orthopädie-Schuh-Technik



Ein Blick in unseren Stellenmarkt
bringt Sie weiter!

Stellenanzeigen im

Amts- und Mitteilungsblatt.

Anzeige online aufgeben

anzeigen.wittich.de



TUTELA GmbH

Seniorenwohn- und
Pflegeheim

- vollstationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Demenzwohngruppe

Rangenweg 9+10, 64385 Reichelsheim

E-Mail: info@tutela-gmbh.de | Telefon: 06164-2357

Zum nächstmöglichen Termin oder nach Vereinbarung suchen wir folgende Mitarbeiter m/w/d (Vollzeit):

- **Koch / Köchin**
- **Servicekraft für den Abenddienst**
- **Servicekraft für Frühstücks- und Mittagsdienst**

mit der Bereitschaft zum Feiertags- und Wochenenddienst.

Bewerbungen bitte an:

BURGHOF - DAS HOTEL M & H Betriebs-GmbH

Burghof 16, 64753 Brombachtal, Telefon 06063 / 58996200

www.burghof-hotel.de · info@burghof-hotel.de



Foto: Pixabay

BEI MIR ZIEHT HIGH SPEED EIN.



ICH LEG' DEN SCHALTER UM –
MIT DER ENTEGA 2-IN-1 FLATRATE.

Highspeed-Internet mit bis zu 100 Mbit/s* und Telefonie ins
deutsche Festnetz – die Doppel-Flatrate ab 16,90* € im Monat.
Mehr auf entega.de/homekombi

EINFACH KLIMAFREUNDLICH FÜR ALLE.


entega

*Anschluss-Geschwindigkeit: Der Tarif ENTEGA Home Kombi VDSL 100 ermöglicht einen Download mit bis zu 100 Mbit/s. Upload mit bis zu 40 Mbit/s.
*Aktionspreis: Bei Vertragsabschluss eines Home Kombi VDSL Produktes erhalten Neukunden in ausgewählten gebieten in den ersten 6 Monaten der Vertragslaufzeit einen rabattierten Preis für 16,90 € im Monat, ab dem 7. Monat gilt der reguläre Monatspreis gemäß der Anzeige im Tarifrechner. Neukunde ist jeder, der in den letzten 12 Monaten in keinem Vertragsverhältnis für einen Telekommunikationsanschluss mit der ENTEGA Plus GmbH stand und keinen Auftrag erteilt hat.

Das perfekte Umfeld für Ihre Anzeige.

Werben Sie da, wo Ihre Kunden sind.

Die Odenwald-Ausgaben

Gesamt oder individuell.
Durch kombinieren Geld sparen.

Wie hätten Sie es denn gerne? Sie möchten in Ihrem örtlichen Amtsblatt werben. Oder Sie möchten gleich in ein paar Mitteilungsblättern ganz nach Ihrer persönlichen Auswahl mit einer Anzeige werben.



Sie können aber auch in mehreren Zeitungen Ihre Anzeige schalten. Ganz wie Sie es wünschen. Das Tolle dabei, so kommen Sie in den Genuss von günstigen Anzeigen-Kombinationen.

Wir beraten Sie gerne.



Ich freue mich auf Ihren Anruf
Andreas Heck
Gebietsverkaufsleiter

Mobil: 0177 9159848
Tel: 06068 911826 • Fax: 09191 723230
a.heck@wittich-forchheim.de • www.wittich.de

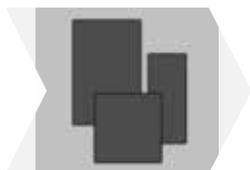


Flächendeckend werben - in ganz Deutschland!



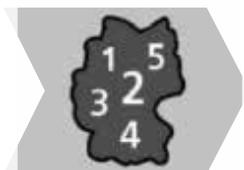
Jetzt online bestellen unter
www.LW-FLYERDRUCK.de

1



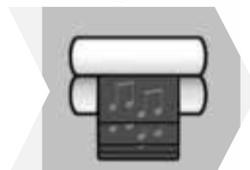
Produkt wählen

2



Gebiet festlegen

3



Druckproduktion

4



Verteilung

Alles aus einer Hand:

- ✔ Druck - Postauflieferung - Verteilung
- ✔ Keine Adressen notwendig
- ✔ Auswahl der Verteilgebiete nach PLZ oder Umkreis / Nachbarschaft
- ✔ Verteilung über das Mitteilungsblatt oder die Deutsche Post



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

☎ 09191 72 32 88

🌐 www.LW-flyerdruck.de

Ein Partner von

Deutsche Post 

 Auf Wunsch
Klimaneutral
ClimatePartner



Baumpflege REINERSCH

Hardtweg 24 • 64385 Reichelsheim
Tel.: 06164 - 2690 • Mobil: 0172 25 666 90
www.reinersch.com

• Baumpflege • Baumfällung
• Baumkontrolle • Gartenpflege

Was tun bei ARTHROSE?

Wenn die Fußgelenke an Arthrose erkranken, tut jeder Schritt weh. Besonders sind es die ersten Schritte morgens nach dem Aufstehen, die äußerst schmerzhaft sind. Aber auch im Laufe des Tages wird die Gehstrecke immer kürzer und kürzer, bis selbst das Einkaufen kaum noch möglich ist. Zu den Schmerzen kommt häufig noch eine deutliche Schwellung im Knöchelbereich hinzu. Viele Betroffene können den Fuß auch nicht mehr so gut nach oben ziehen. Die Folge ist ein häufiges Stolpern und Hängenbleiben mit der Fußspitze an selbst kleinsten Unebenheiten in der Wohnung oder auf Gehwegen. Dies kann zu gefährlichen Stürzen führen. Auch

Treppengehen stellt eine zunehmende Gefahr dar. Was aber kann man selbst bei dieser Arthrose tun? Welche Behandlungsmöglichkeiten gibt es und welche bringen den besten Erfolg? Zu diesen und vielen anderen Fragen zur Arthrose gibt die Deutsche Arthrose-Hilfe nützliche praktische Tipps, die jeder kennen sollte. Eine hilfreiche Sonderausgabe „Arthrose-Info“ kann kostenlos angefordert werden bei: Deutsche Arthrose-Hilfe e.V., Postfach 11 05 51, 60040 Frankfurt/M. (bitte gern eine 0,70-€-Briefmarke für Rückporto beifügen) oder per E-Mail unter service@arthrose.de (bitte auch hier die postalische Adresse angeben).



Niemand isst für sich allein

Weltweit sind über 850 Millionen Menschen ohne ausreichende Nahrung. „Brot für die Welt“ setzt sich mit seinen Projektpartnern für fairen Agrarhandel ein, ökologische und nachhaltige Landwirtschaft, die Stärkung der bäuerlichen Produzenten und den Schutz der lokalen Märkte.

Mit „Brot für die Welt“ sichern Sie die Ernährung der Ärmsten und Benachteiligten.
Danke für Ihre Spende.
Postbank Köln 500 500 500
BLZ 370 100 50

niemand isst
für sich allein
Brot
für die Welt
www.brot-fuer-die-welt.de



HAWESKO
Hanseatisches Wein und Sekt Kontor

Italiens feine *Vielfalt*

SIE SPAREN
52%




ZWIESEL
GLAS

10 Flaschen + 2 Weingläser statt € ~~103,56~~ nur € **49⁹⁰**

JETZT VERSANDKOSTENFREI BESTELLEN: [hawesko.de/blatt](https://www.hawesko.de/blatt)



JAHREHNTELANGE ERFAHRUNG Über 55 Jahre Erfahrung im Versand und Leidenschaft für Wein bündeln sich zu einzigartiger Kompetenz.



GARANTIERTE QUALITÄT Wir stellen hohe Qualitätsanforderungen an unsere Weine - von der Entscheidung beim Winzer bis zur fachgerechten Lagerung.



BESTER ONLINE WEINFACHHÄNDLER 2021 Ausgezeichnet von der Frankfurt International Trophy, Wine, Beer & Spirits Competition.

Zusammen mit 10 Fl. im Vorteilspaket erhalten Sie 2 Gläser der Serie PURE von Zwiesel Glas, gefertigt aus TRITAN® Kristallglas, im Wert von € 14,90. Telefonische Bestellung unter 04122 50 44 55 mit Angabe der **Vorteilsnummer 1094458**

Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands. Max. 3 Pakete pro Kunde und nur solange der Vorrat reicht. Es handelt sich um Flaschen von 0,75 Liter Inhalt. Alkoholische Getränke werden nur an Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr geliefert. Informationen zu Lieferbedingungen und Datenschutz finden Sie unter www.hawesko.de/service/lieferkonditionen und www.hawesko.de/datenschutz. Ihr Hanseatisches Wein- und Sekt-Kontor Hawesko GmbH, Geschäftsführer: Gerd Stemmann, Alex Kim, Anschrift: Friesenweg 4, 22763 Hamburg, Handelsregistereintrag: HRB 99024 Amtsgericht Hamburg, USt-Identifikationsnr: DE 25 00 25 694.

Haushaltsauflösungen • Entrümpelungen
Antik- und Gebrauchtmöbel An- und Verkauf
Michelstadt • Tel. 06061 / 44 29

Odenwälder Grünschnittservice

Fällung & Schnitt von Bäumen, Sträuchern, Hecken und Wiesen
 Spezialfällungen, Obstbaumschnitt, Grünschnittsorgung,
 Grundstückspflege, Objektservice, Rasen vertikutieren,
 Totholzentsorgung, Baumstumpfentfernung bis 40 cm tief

Häckselarbeiten, auch im schwierigen Gelände! Garten- und Landschaftsbau

Garten- Neu und Umgestaltungen, Mauer + Pflasterarbeiten
 aus Beton oder Naturstein, Terrassen aus Holz oder Stein,
 Zaunbau, Bewässerungssysteme, Rollrasen, Pflanzarbeiten

Regenwasser-Nutzanlagenbau Hebebühnenarbeiten auf engstem Raum im Gelände, an und in Gebäuden

Hochdruck-Reinigungsarbeiten

Wege, Mauern alles wird wie neu!

Inhaber: H.J. Eps ☎ 0170 - 525 45 21

Sie benötigen Visum-, Führerschein- oder Biometrische Passbilder?

Gerne können Sie zu unseren Öffnungszeiten vorbeikommen.

Tel. 06164 1422. Gerne mit Termin.



KATZENMEIER | MEISTERBETRIEB
 OPTIK | UHREN | SCHMUCK | FOTO
 Darmstädter Str. 18 | 64407 Fränkisch-Crumbach
 info@brillen-uhren-katzenmeier.de
 www.brillen-uhren-katzenmeier.de



Macht Krach.



Macht Hoffnung.

brot-fuer-die-welt.de/
 ernaehrung

Mitglied der actalliance



Würde für den Menschen.

HALLMANN

25.–29. November

BLACK DAYS

-50%

auf alle Brillen, Brillengläser
 und Sonnenbrillen



* Gültig von 25.–29.11.21 und in diesem Zeitraum gebuchte Termine bis 18.12.21, beim Kauf von Brillen, Meaterglas® Brillengläsern und Sonnenbrillen, ausgenommen Chanel, Dior, Gucci, Lindberg. Der 50% Rabatt wird automatisch vom Hersteller-UVP abgezogen. Nur für Neuaufträge. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen, Gutscheinen, Paket- od. Komplettbrillenangeboten. Optik Hallmann GmbH, Große Str. 27, 24937 Flensburg

Bad König, Bahnhofstraße 15

☎ 06063/95 17 171 • optik-hallmann.de

Lieber sichtbar sparen, Lieber HALLMANN.

Artgerechte Ernährung
 von Hunden und Katzen
www.odewaelder-futtershop.de

BARF-Frostfleisch
 über 100 Sorten am Lager

BARF-Zubehör
 Öle - Mineralien

BARF-Ersatz
 ideal für die Urlaubszeit

BALF Trockenfleisch
 Beratung • Service • Lieferung

Odenwälder
Futtershop

Für Hunde und Katzen

Danziger Straße 2 (an der B45) - 64732 Bad König

☎ (06063) 57709-31 - Inh. Alexander Stockert

Mo bis Fr 9-19 Uhr, Sa 9-16 Uhr, Do geschlossen

www.odewaelder-futtershop.de

Welt verbessern Pate werden

Sichern Sie mit 31 Euro im
 Monat das Leben eines
 Kindes. Werden Sie Pate!

Rufen Sie uns an: **0180 33 33 300**
(9 Cent/Min. aus dt. Festnetz; ggf. abweichender Mobilfunktarif)

Kindernothilfe e. V.
 Düsseldorfer Landstr. 180
 47249 Duisburg
www.kindernothilfe.de



Ambulante Pflege

- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung

Betreuung zu Hause

- Stundenweise Betreuung

Pflegeteam Wolf
 Zeller Straße 22
 64720 Michelstadt

Telefon 06061-703845 • www.pflegeteam-wolf.de



Tagespflege

- Montag bis Samstag von 8-16 Uhr
- Abhol- und Heimbringservice
- Frühstück, Mittagessen, Nachmittagskaffee
- Vielfältige Aktivitäten

Pflegeberatung

- Beratung pflegender Angehörige

Tagespflege Wolf
 Friedrich-Ebert-Straße 47
 64720 Michelstadt



Garten- und Landschaftsbau Rico Fillsack

Hauptstraße 34
64401 Groß Bieberau
Tel: 06166/4489982
Mobil: 0160/94935052

E Mail:
info@galabau-fillsack.de
Homepage:
www.galabau-fillsack.de



So ein Garten ist Arbeit - aber nicht Ihre

WIR MACHEN DAS!
Die Landschaftsgärtner

Die Experten für Garten & Landschaft

**Kenia: Klimawandel
Hoffnung in Zeiten der Dürre**



Seit mehr als zwei Jahren ist im Distrikt Isiolo, im Zentrum Kenias, kein Regen mehr gefallen. Die Ernte ist verdorrt, das Vieh der Nomaden findet kaum noch Wasser. Wir helfen den Menschen, mit den schwierigen Lebensbedingungen fertig zu werden. Helfen auch Sie mit.

Konto 500 500 500
Postbank Köln
BLZ 370 100 50
www.brot-fuer-die-welt.de

Brot für die Welt

Foto: Frank Schultze



Diese Ausgabe enthält in Teil- oder Vollaufgabe eine Beilage von

**dasbett Erbach
La Taverna**

Wir bitten unsere Leser um Beachtung.

Gemütlich schmökern.
Bücher von LINUS WITTICH.

Gleich stöbern!

buecher.wittich.de



WITTICH MEDIEN

GESCHENKE SHOPPEN

NEUE ÖFFNUNGSZEITEN:
Di - Sa 10 - 18 Uhr
So 14 - 18 Uhr

WAFFELGLÜCK Es gibt wieder Waffeln in unserem Café! So wird der Einkaufsbummel nochmal so schön.



Am 26.11. ist **GREEN FRIYAY***

»BABELL
Design by thesevenhints
Etagere



Die koziol Glücksfabrik
FLAGSHIPSTORE ERLEBNISMUSEUM CAFÉ
Werner-v.-Siemens-Str. 90 · 64711 Erbach
www.koziol-gluecksfabrik.de



* Shoppen und Gutes tun. Wir spenden 11% unseres Umsatzes am GREEN FRIYAY an das Familienhilfzentrum Odenwald.

